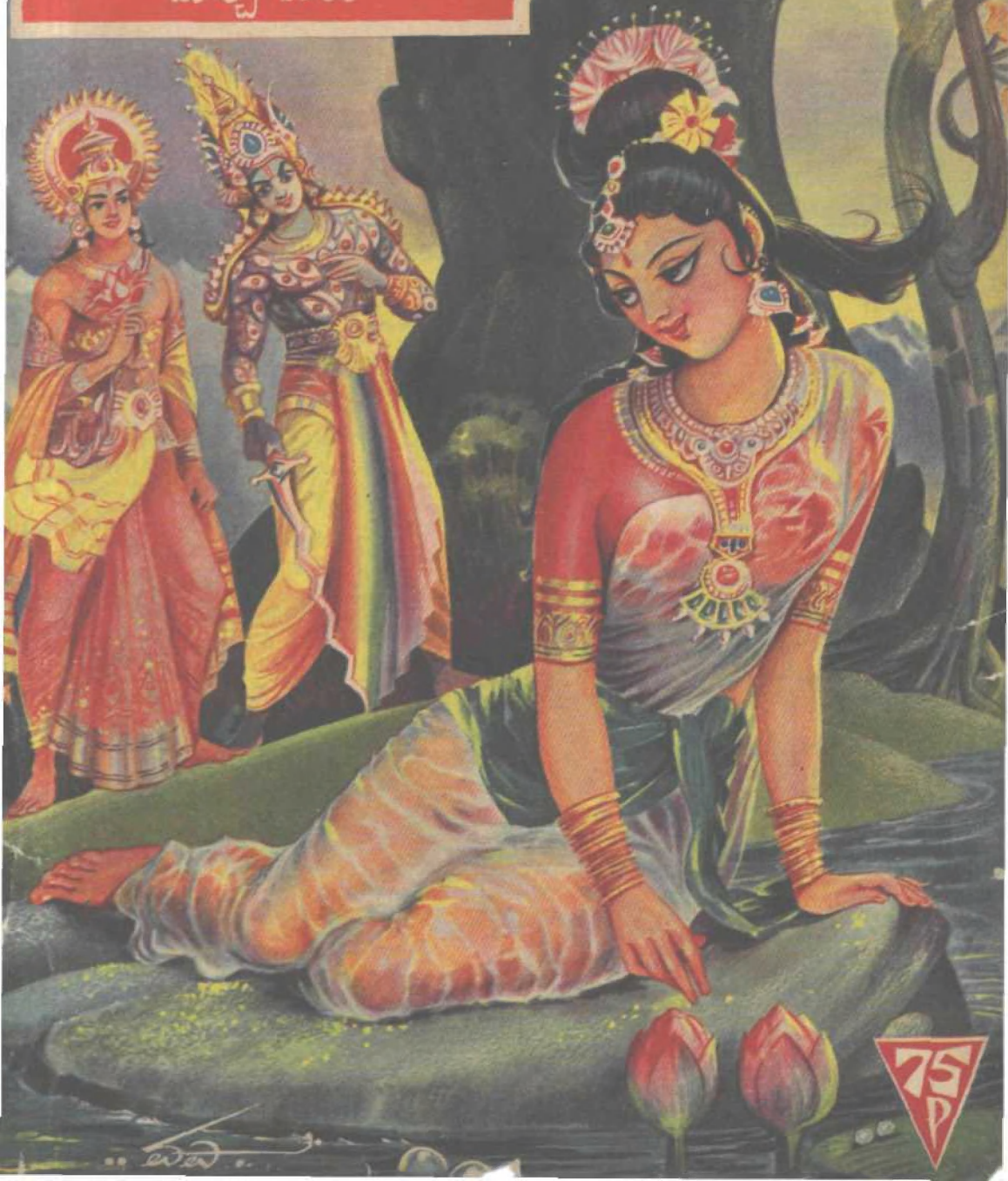


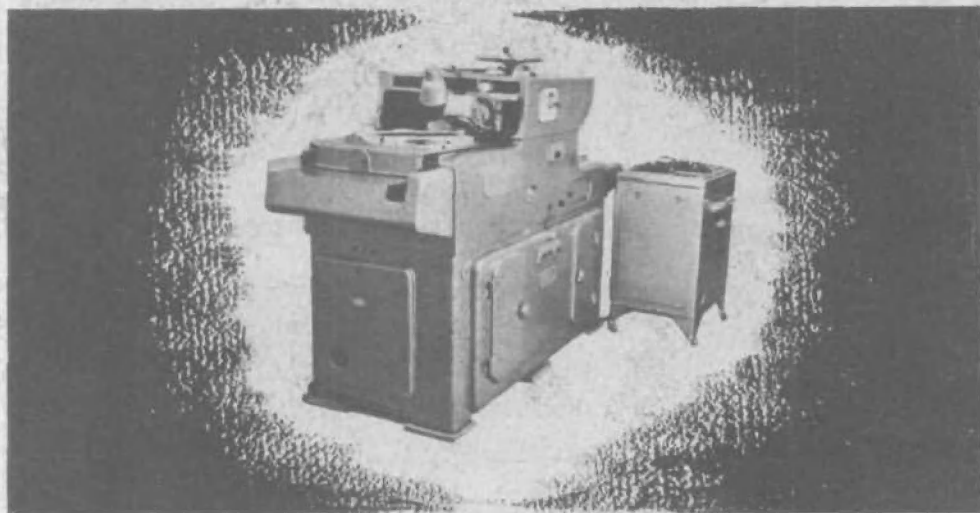
చందమామ

మార్చి 1966



For the first time in India the revolutionary electronic engraving machine in action

VARIO KLISCHO GRAPH



WHAT IT MEANS TO YOU

Block making time reduced from days to a few hours ■ Electronic control of gradation and detail sharpness ■ Electronic adjustment of colour correction

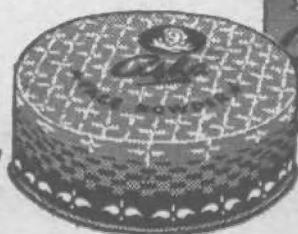
CHANDAMAMA PRESS - CHANDAMAMA BUILDINGS - MADRAS-26



25 సంవత్సరాలుగా పేరు మోసింది



Cesha



హిందూ దీప్తిబాహుద్దే,
జె. ఎల్. మోహన్
పబ్లికేషన్స్
(ఇండియా) ప్రైవేట్ లి.
బొంబాయి, ఢిల్లీ, కా
మద్రాసు, కలకత్తా.

ఆశా సోప్స్, ఫేస్ పౌడర్, కుంకుం, కాజల్ తదితర సౌందర్య సాధనాలు

Unique-M-2-76

చందమామ

ఈ సంచికలో కథలు - వింతలు - విశేషాలు

భారత చరిత్ర - 54	...	2	గుణశర్మ కథ	...	33
నెహ్రూ కథ	...	5	పిల్లమేఘం	...	39
నవాబునందిని - 8	...	9	తిరునాళ్ళనందది	...	41
దొరికిన సొమ్ము	...	17	న్యాయపీఠం	...	46
స్త్రీ సహాయం	...	21	రామాయణం	...	49
తేనెపిట్ట	...	29	ముదావతి కథ	...	57

ఇవి గాక పోస్ట్ శీర్షికల పోటీ, మరి ఎన్నో ఆకర్షణలు.

చక్కటి కురులకు సౌందర్య పోషణ



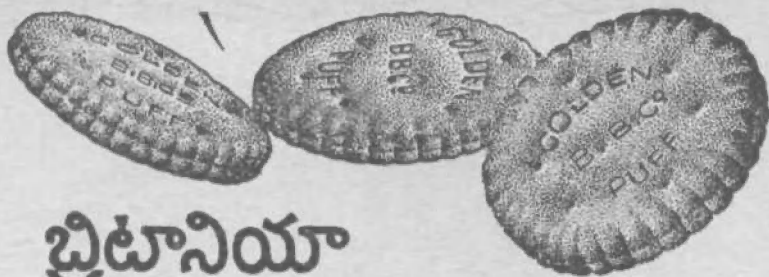
నిత్యమూ ఉదయాన్నే 'కేశవర్ధిని' రామకొని
తల దువ్వుకోండి—నిగనిగలాడుతూ ఎంతో చక్కని
కురులు వర్ధిల్లుతాయి. చుండు చేరదు. అందము,
ఆరోగ్యకరములగు కురుల పెరుగుదలకు
'కేశవర్ధిని'నే వాడండి.

అప్పటికప్పుడు జాబ్ వాడుకకు
కేశవర్ధిని రెడీ మిక్స్చెడ్
హేరాయిల్

శుభ్రతకు, పరిమళయుతమైన
కురులకు కేశవర్ధిని షాంపూ



కేశవర్ధిని ప్రాడక్షుస్,



బ్రిటానియా గోల్డెన్ పఫ్



బ్రిటానియా వారే ప్రత్యేకంగా తయారుచేసే యీ
గోల్డెన్ పఫ్ చిన్నట్లు కాకగా కరకరలాడుతూ
తొందర పుచ్చివచ్చును. కాఫీ, టీ, త్రాగేవివ్వరు
పేండుటకు అనువైనవి. జాప్, పెప్సీ, జామ్మంకో
జువ పేండువచ్చును. తుది చూడండి — పోల్డో
కలిపిపోయి, వేరే కొవండి. కమ్మగా తురిగా
తొందర యీ కాకా బ్రిటానియా గోల్డెన్ పఫ్
చిన్నట్లు పేండు అనందించండి.

బ్రిటానియా
చిన్నట్లు



15000
1974C 9910 A

**తుషార్ రుచిగా వుంటుంది,
మీకు ఆరోగ్యమును చేకూర్చును!**



తుషార్ లో ఏ తురియు డి విటమిన్లు గలవు. మీ భోజనమునకు అధిక ఆహార విలువను సమకూర్చును. తుషార్తో మీరు వండిన రుచిగల వంటకములు వారిని ఆనంద బరుసూ మీ కుటుంబమును ఆరోగ్యముగా నుంచును.



తుషార్-పుష్టికరమైన, రుచిగల భోజనము కొరకు!
తుంగభద్ర ఇండస్ట్రీస్ లిమిటెడ్, కర్నూలు.

ASP/TI-15 Tel

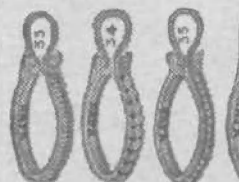


NO. 41/1
Rs. 4.50

BALLS BENGAL EAR RINGS



RAJA. 41/2
Rs. 4.00
PAIR



బంగారు కవరింగ్ రాజా

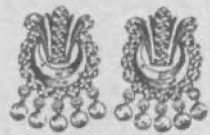


RAJA. 508/5
Rs. 26.00

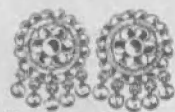
DESIGN
EAR RINGS
816 SIZE
Rs. 3.00.

MEDIUM
Rs. 2.50
SMALL
Rs. 2.00
PER PAIR.

కాఫీటబాగుకు,
నగలకు,
గొట్టెలకును వుంటుంది.



RAJA. 14/21, Rs. 4.00 PAIR



RAJA. 14/22, Rs. 4.00 PAIR

SPECIAL
STONE RING
Rs. 10.00



2-4" SIZE Rs. 10.00.. 2-2" SIZE Rs. 9.00 PER PAIR.

రాజాగోల్డు కవరింగ్ వర్క్స్ (REGD) POST BOX No. 38. H.O. మంచినపట్నం.

నల్లూరులోని గవర్నరు పేట విజయవాడ-2 మెయిన్ బజారు పలకారు చిన్నపల్లి హైదరాబాద్ 20

ఆల్బో-సాంగ్

అన్ని వయసుల వారికీ ఆదర్శక బలవర్ధకం



మారు అప్పుచేరారు అరేగ్గా పుడారంటే మారు ఆల్బో-సాంగ్ అవసరం. పుట్టలకు, యువకులకు కూడా చుట్టవైదే శరీరాన్ని ఆరోగ్యాన్ని పెంపొందించుకునే శక్తికలిగిన సాంగ్లు ఆల్బో-సాంగ్ లో చేర్చబడ్డాయి. ఈ రోజు ప్రతి రోజుకూ ఆల్బో-సాంగ్ తీసుకోండి. నవ్వు మారు ఆరోగ్యాన్ని పుండారు



జె. అండ్ జె. డిప్సన్
హైదరాబాద్ (దక్కన్).

నేర్చుకొనుటకు పరితనం ప్రతిబంధకంగాదు

మొక్కలకు అవి బ్రతికే నిమిత్తం
నీళ్లు కావలెను అని చిన్న బాలురు
పరితనమందే నేర్చుకుంటురు. ఈ
సామాన్యమైన యదార్థమును ఒక
మాట నేర్చుకుంటే ఇంకెన్నటికీ
మరువదు.



మీ పిల్లలకు మీరు ఇవ్వదు నేర్పవలసిన మరియొక
పాఠమా, వళ్లు మరియు వసుదిగుళ్ల వల్ల రోజూ
శ్రద్ధవహించుచు, అందువల్ల తనివ్వత్తునందు కొన్ని
వంపత్వరాంతో దంతతయం మరియు వసుదిగుళ్ల
జ్వాలించారి ఇడకుండా వారిని కాపాడినందుకు వాడు
మీకు అభివందనములర్పియును. వారి వళ్లును
చేరియు వసుదిగుళ్లును ఫోర్ హాన్స్ టూత్ పేస్టుతో
కోముకొనుచూ తగ్గరవడుచుకోమని మీ పిల్లలకు
నేడే బోధించండి. దంత వైద్యుని చేత తయారు
చేయబడిన ఫోర్ హాన్స్ వసుదిగుళ్లకు గుణపారి

యైన డాక్టర్ ఫోర్ హాన్స్ యొక్క ప్రత్యేక పదార్థ
ములు గం టూత్ పేస్టు ప్రపంచంలోతెల్ల ఇది
ఒక్కటే. రోజూ వాడుచున్నయడం వల్ల తెల్లగా
మెరియుచూ, వసుదిగుళ్ల గట్టిగాను అరోగ్యవంశం
గాను వుండును. "CARE OF THE TEETH
AND GUMS" అనే చిన్న రంగుల పుస్తకం
ఒదిత ప్రతి కోపం తపాలా ఖర్చుల విమర్శం
10 ప.పై. తపాలా దిక్కును చంపండి: పేసర్స్
రెంటల్ అడ్వైసరీ బ్యూరో, ఫోన్ నెం
10031, బొంబాయి.



COUPON

Please send me a copy of the booklet
"CARE OF THE TEETH AND GUMS"

Name _____

Address _____

ఆమె పరీక్షలో ఫేలయ్యేదే!

ఆమె క్లాసుంచే ఫస్టుగా వచ్చేది.
కాని తరువాత పరీక్షలు దగ్గర
వడినప్పుడు ఓపికలేక
చదువు వెనక్కు
పెట్టింది.

ఆమెను డాక్టరుకు
యాపించేము. నరద్రుస
పోషణలేక పిల్లలు
కోల్పోయిన శక్తిని
మళ్ళీ పొందకపోతే
యిలాగే అవుతుందని
అయన చెప్పేరు.



డాక్టరు చెప్పినట్లే
ఆమెకు హార్లిక్స్
యిచ్చేము. త్వరలోనే
ఆమె మళ్ళీ ఓపికతో
చదువులో వడింది. ఫస్టుగా
పాస్యయింది కూడా!



పిల్లలు త్వరగా శక్తిని పోగొట్టు
కొంటారు. వారికి పోషణ
కలిగించే ఆహారము యివ్వక
పోతే త్వరలోనే అలవిపోయి
శ్రద్ధగా ఉండరు. హార్లిక్స్
అదనపు శక్తిని కలిగిస్తుందని
డాక్టర్లకు తెలుసును. అది
పూర్తి మిగడగం పాలు,
గోరునీటి మరియు
మాలైడ్ లాక్రిలతో తయారైంది. శ్రమగా ఉప్పు
నమయాల్లో హార్లిక్స్ ఎంతో
సహాయపడుతుంది.

హార్లిక్స్

అదనపు శక్తిని
కలిగించును!



JWT-HL-1977A

రెమి®



పిల్లలకు అందమైన బొమ్మల కథల పుస్తకాలు

అలీబాబా
40 మంది దొంగలు

అలాఉద్దీన్
అద్భుతదీపం

కథలు అందరు ఎరిగినవే, అయినప్పటికీ అక్షరమంతమైన రంగురంగుల వాడె చిత్రాలతో సులభమైన పదాలతో, ముచ్చట గలిపే ముఖచిత్రాలతో, చిన్నపిల్లలకు అర్థమగు విధంగా క్లుప్తంగా కూర్చబడి—నాణ్యమైన కాగితంమీద అందంగా ముద్రించి తయారు చేయబడుటయే వీని ప్రత్యేకత. ఈ పుస్తకములు చిన్న పిల్లలకు ఎంతగనే ఉపకరిస్తవి. చదువుతూనే అనేక సార్లు బొమ్మలు చూచుటవల్ల కథ చక్కగా అర్థంకావడమే కాక బాగా జ్ఞాపకం ఉంటుంది.

ఇంత చక్కని పుస్తకములు తెలుగు - తమిళం - కన్నడ భాషలలో తయారయినవి. ఏ భాషలోనైనా ఒక్కొక్క పుస్తకం రూ. 2-25 (టూస్టిజి అదనం)

హెగ్గిన్బాదమ్స్ ప్రైవేటు లిమిటెడ్,

165. మౌంటురోడ్డు

మద్రాసు - 2

అలంకారానికి

శారదా ఆభరణములు

(అశుభ్ర) **బంగారు కవరింగ్ చేయబడినవి.**

మా శారదా సగల సుకూటి వాడైనాన్ని
పాదుపు చేసి గౌరవపూర్వకమైన
జీవితాన్ని పొందగలరని
ఆశిస్తున్నాము.

JASHMIN NECKLACE
NO. 211.

NO. 26

NO. 602

NO. 747

NO. 607

NO. 607

NO. 542

NO. 819

NO. 825

శారదా గొల్లు కవరింగ్ వర్క్స్, REGD.
No. 6 V. నెల్లూనూరాలయోణిమూర్తి శివస్వామి
చిలకలపల్లి, జి.పె. మంచినాటిపల్లి, ఆంధ్రప్రదేశ్

NO. 15.

R.V.RAO



రెండు గోళీలు, ఒక బొంగరము ఒక గాలిపటం నా కిస్తే నీకొక ప్యారీ మిఠాయి ఇస్తాను

మెధావంతుడైన చిన్న బెరగాడు! రుచికరము పుష్టికరము అగు ప్యారీ మిఠాయిలు వ్యర్థులకు యువకులకు అభిమానమైనవి. ఎక్కడున్నానరే ఏం చేస్తున్నానరే మీరు ప్యారీ మిఠాయిలను అభిలషించక మానరు. చిల్లరగానో లేక అందంగా అచ్చువేయబడిన డబ్బాగానో కొనండి - పంచుకోండి - ప్యారీ మిఠాయిలతో జీవిత మొక అటగా సాగిపోతుంది.



విశిష్టరకపు
మిఠాయిలను
తయారుచేయువారు

పిడిపి ఉపయోగించాలా: మిక్స్టరీ - మోడర్ ఇలక్ స్కాచ్ -
ల్యాండ్ డాన్ డాన్స్ - కింజెర్ క్యాష్
స్కాటిష్ కన్ ఫెక్షన్ రిమెడెడ్ కుర్రాను

AWT-PRI-1951

జపాను పిల్లలు కాగితాలతో చేసే కత్తిరింపు బొమ్మల పుస్తకం

ఊరిగామి ల్యాండ్

రంగు కాగితాల మడతలతో, కత్తిరింపులతో, జపాను దేశపు పిల్లలు ఎంతో చక్కటి బొమ్మలు తయారు చేస్తున్నారు. వక్కనైన జంతువులనూ, ముచ్చటైన పక్షులనూ, అందమైన పువ్వులనూ ఎన్నెన్నోనుంచో చేస్తున్నారు. అలాంటి బొమ్మలను మన పిల్లలూ చేయవచ్చునా? స్వంత కల్పనతో, స్వహస్తాలతో ఒక జంతుకాల, లేదా ఉద్యానవనం, లేదా పడవల రేపు మన పిల్లలు తయారుచేయగా చూస్తే మన కెంత ముచ్చట? ఎంత అనందం?—ఇటువంటి చక్కటి బొమ్మలను ఎలా చేయాలి? బోధించే అద్భుత పుస్తకం ఇప్పుడు నిష్ఠంగా వుంది. దాన్ని కొని, తలిదండ్రులందరూ పిల్లలు బొమ్మలు చేసేందుకు ప్రోత్సహించాలి.

అందరకూ అర్థమయ్యే అతి సులభమైన ఇంగ్లీషు భాషలో

ఈ పుస్తకం వ్రతులు దొరుకుతాయి.

వెల రూ. 2

హెగ్గీన్బాదమ్మ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్,

165, మౌంటురోడ్డు

::

మద్రాసు - 2

YOUR GUIDE TO BEAUTY

National's (REGD.)

Kashmir



SNOW & TALCUM POWDER

Manufacturers: THE NATIONAL TRADING CO.,

BOMBAY - 2 * MADRAS - 32

దిరివ్, దిరివ్, ఏదో ప్రమాదం
అరిగినట్లుంది
దానివల్లం, నవ్.



గొడ్డేసిరిది

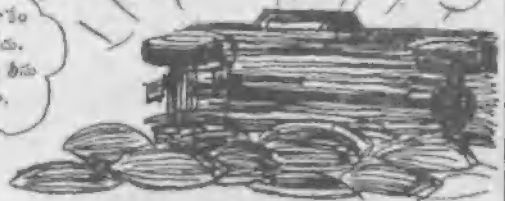
దీలేప్ బృందం

ప్రమాదంనుండి కాపాడారు

యోదా, ఆ బ్యాగ్
నిగమిస్తోంది.
రైతులే?



ఈ రికార్డ్ నాకేం
కనిపించలేదు.
వెళ్లి నా బ్యాగ్ తీసు
కొస్తానుండు.



రైతులే రైతులు
తగిలాయి. నిరుకు
రైల్వారైపోయింది!



ఇదిగో నే
సహాయంలేస్తా.
మీకు బస్తానుది రైల్వారిది.



దిరివ్, దీ'నివరెడి'బ్యాగ్
మాకోమానిచ్చి.



రైతును
అడ్డువ్వడంలేదు,
మిక్కిలై రైతులు
వచ్చేరు.



అబ్బాయివా,
రైతువారూ.
నీ మేలు చదువలేదు.
నా నిరుకుకూడా
వచ్చింది.



మాకు కాదు
రైతువారూ! ఈ 'నివరెడి'
రైతువారూ చెప్పండి!



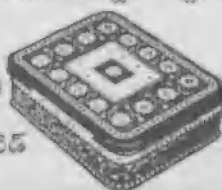
20704 1968



బంచమంటే అనండి...

నా మంచి పుస్తకాలలో దిద్ది, మంచి మాటలతో
మార్చుకుంటున్నాను. నా గ్రామంపై ఉన్న ప్రతి
ప్రాయము ? నా దేశంపై నా స్వాతంత్ర్యం కోసం
మంచి పుస్తకం.

స్వాతంత్ర్యం పట్టికమింట్లు. బాధలు ఎంత దురిగా ఉంటాయో
నాకు తెలుసు, మంచి బలము వీర్యమును మాత్రం నాన్న చెప్పి
తాను, నీ నాన్నతో చెప్పు, స్వాతంత్ర్యం ఇవ్వమని.



స్వాతంత్ర్యం కోసం పుస్తకం కల. (ప్రైవేట్) అనుబంధం
చెప్పింది, అందరి ప్రజలకు

మీరందరూ, మాట్లాడు

CHANDAMAMA

మీ పాప ఆరోగ్యంగా పెరుగుటకు అమూల్ -సంతులిత ఆహారము

అమూల్ రోవున్న పదార్థములు : ప్రోటీనులు - శరీరంలో స్థాయితవం
వృద్ధికి. నింది పదార్థములు, క్రొత్తు - శక్తి నిచ్చుటకు, నిరువు ఎక్కువ
చేయుటకు, కాల్షియం - బాన్స్ రమ్ము - నిలమైన పళ్ళు, దిట్టమైన ఎముకల
కొరకు. ఇనుము - మంచి నెత్తురు పట్టుటకు, పొందు రోగము రాకుండా
చేయుటకు, విటమిను ఎ - మాతృమైన ర్యన్సికి, మెల్లని చర్మం కొరకు,
విటమిను బి 1 - నిలమైన నరాలకు, హృదయ కండరాలను బలపరుచుట
కొరకు. విటమిను బి 2 - ఆరోగ్యకరమైన నోటి కొరకు, విటమిను బి 3 -
కండరాలను నడలించుటకొరకు, విటమిను సి - వ్యాధి నిరోధక శక్తి
పెంపొందించుటకు, శిశువన నివారణకు. విటమిను డి - గంటి పిల్లలకు
వచ్చే కెరెట వ్యాధి నివారణకు, బలమైన ఎముకలు, ఆరోగ్యవంతమైన
పళ్ళ కొరకు. నయాసిన్ - టీర్లవృద్ధికి, - మీ పాపకు ఎంతో మంచిది.

కాబా పాలనుండి చేసిన అమూల్
పాల ఆహారములో మీ పాపకు కావలసిన
7 విటమినులు గలవు,



ASP/ABF. 40 Tel

మైకో - పరిమళమల్లిక, రోస్ బత్తిలు
అపూర్వమైన పరిమళము గలవి.

మైకో - లక్ష్మీపూజన, రాజేంద్ర
కస్తూరి, పర్మియన్ గులాబ్, టెడరూం
బత్తిలు. అందమైన తగర డబ్బాలతో
బొరకును. అన్ని శుభకార్యములలోను
వైవారాధనకు చాల శ్రేష్ఠమయినవి.
మధురమనోహర పరిమళము గలవి.



పరిమళ ద్రవ్యములయందు
విశేష అనుభవము గల

విజయా కెమికల్స్

మధురాను - 7, వారి తయారీ

**అగ్నిమాంతులకు శ్రేష్ఠమైన
నూనెలు**



అగ్నిమాంతులకు
విశేషమైన
బాధ్యులనూనె

అగ్నిమాంతులకు
మొదటి నూనె

నూపులనూనె



- గిరిదావందెల్లు నూపులనూనె అత్యంత
మృదువైన పేదలకు అత్యంత మృదువైనది.
- రుచిరంగు, సువాసన అత్యంత మృదువైనది.
- మృదువైనది మృదువైనది మృదువైనది.
- దీనిని గిరిదావందెల్లు చాలామంది మృదువైనది.
- మృదువైనది మృదువైనది మృదువైనది.
- తలకు వాడినది మృదువైనది మృదువైనది.
- మెట్టుకలను చాలామంది మృదువైనది.
- 16, 4, 2, 1. మృదువైనది మృదువైనది.

దీనిని :

శ్రీ G. సుబ్బారావు,
డాక్టరు వల్లకి స్త్రీలు, తెనాలి

శ్రీ B. గోపాలకృష్ణమూర్తి,
1-3-166, రాజా ముదలియార్ స్త్రీలు,
తలగిగుడ, సెకింద్రాబాద్

శ్రీ N. సత్యనారాయణ,
129/L5, రోడ్ నెం. 11,
B.H. ఏరియా, కద్దూ, జంపెడపూరు

MFRS. తెలంగాణ సుబ్బారావు



చందమామ

సంచాలకుడు: 'చక్ర పాణి'

మళ్ళీ చందమామ పెద్దగా ప్రతికల కెక్కాడు. జనవరి 31 న రష్యావారు లూన—9 అనే అంతరిక్ష నౌకను పరికరాలతో సహా చంద్రుడి మీదికి పంపారు. అది చక్కగా వెళ్ళి చంద్రుడి మీద వాలి, ఫోటోలు తీసి, రేడియో సంకేతాల ద్వారా చంద్రుడి మీద ఉండే దృశ్యాలను భూమికి అందజేసింది. ఈ ఫోటోలను ప్రపంచ ప్రతికలన్నీ ప్రచురించాయి. లోగడ చంద్రుడి పైకి ప్రయోగించిన అంతరిక్ష నౌకలన్నీ చంద్రమండలం మీద పడి ధ్వంసమైపోయాయి. ఇప్పుడు రష్యావారు అంతరిక్ష నౌకలను చంద్రమండలం మీద నిరపాయంగా వాలేటట్టు చేసే కిటుకు తెలుసుకున్నారు. ఇక మనిషి వెళ్ళి చంద్రుడి పైన వాలటమే తరువాయి! అటు పైన చంద్రమండలం గురించి మనకు అనేక విషయాలు తెలుస్తాయి.

సంపుటి: 38 - మార్చి 1966 - సంచిక: 3





భారత చరిత్ర



శివాజీ తల్లి దేవగిరిని ఏలిన యాదవరాజు వంశానికి చెందినది, తండ్రి ధైర్యసాహసాలకు పేరుమోసిన మేవారు సిసోదీయా సంతతివాడు. సాధారణ మరాఠీ సైనికుడైన శివాజీలో స్వతంత్రరాజ్య స్థాపనకాంక్ష కలిగించే అవేశం రెండు పజల నుంచి సంక్రమించింది. అయితే అది దుస్సాహసంతో కూడిన కోరికే. కాని సాహసం ఫలిస్తే ఊహితమైన లాభాలున్నాయి.

మహారాష్ట్రల విజృంభణకు దక్కను సల్తనతుల శక్తి తరిగిపోతూ ఉండటమూ, ఢిల్లీ వారికి ఉత్తర దేశంలోనే ప్రతిఘటనలు జాస్తూ ఉంటూండటమూ దోహదమయింది. శివాజీ 1646 లో తోరణదుర్గం వశమైతే, త్వరలోనే రాజగధదుర్గాన్ని తోరణకు అయిదు మైళ్ళు తూర్పున నిర్మించాడు. దాదాజీ భోండదేవ్ ఈ చర్యలను హర్షించినట్టు కనబడదు. 1647లో

దాదాజీ భోండదేవు మరణించిన మీదట శివాజీకి మరింత స్వేచ్ఛ లభించింది. అతను ఇంకా అనేక దుర్గాలను సంపాదించాడు. వాటిలో కొన్ని బిజాపూరు సంస్థానం తాలూకు స్థానికాధికారులవి, మరి కొన్ని ఇతరులవి. ఈ దుర్గాలను సంపాదించటానికి శివాజీ బలప్రయోగమూ, లంచాలూ, కుయుక్తులూ కూడా అవలంబించాడు. ఇలా సంపాదించిన దుర్గాలు కాక, కొన్ని కొత్త దుర్గాలను కూడా అతను నిర్మించాడు. ఈ విధంగా అతను పెద్ద భూభాగం ఆక్రమించుకుని, దానికి అనేక కొండదుర్గాలను రక్షణగా ఏర్పాటు చేసుకున్నాడు.

శివాజీ చర్యలకుగాను బిజాపూరు సంస్థానం వారు తమ కొలువులో ఉన్న అతని తండ్రివి నిర్బంధంలో ఉంచి, శివాజీ తన దౌస్థ్యాన్ని మానితేనే విడుదల చేస్తామన్నారు. ఆ కారణంగా శివాజీ 1649-56

మధ్యకాలంలో విజాపూరు నుల్లానులపై ధ్వజమెత్తటం మానుకున్నాడు. అయితే ఈ కాలాన్ని అతను వ్యర్థంగా పోనివ్వక తాను గెలిచిన ప్రాంతాలను బలపరుచు కున్నాడు. జావళి అనే చిన్న, అర్థ స్వతంత్ర మరాఠీదేశం చంద్రరావుమోరే పరిపాలనలో ఉండేది; శివాజీ చంద్రరావుమోరేను తన మనుషుల చేత చంపించి, 1656 జనవరిలో జావళిని పశ్చిమచుకున్నాడు. అప్పటికి శివాజీ రాబడి రెట్టంపుకు పైగా పెరిగింది.

1657 లో శివాజీకి మొగలులతో మొట్టమొదటి సంఘర్షణ ఏర్పడింది. ఆ సమయంలో ఔరంగజేబు తన సేనలతో విజాపూరును ముట్టడించటం చూసి, శివాజీ మొగలు పాలనలో ఉన్న అహమ్మద్ నగరు, జున్నర్ల పైన దాడిచేసి జున్నర్ నగరాన్ని కొల్లగొట్టాడు. వెంటనే ఔరంగజేబు ఆ ప్రాంతాలకు బలాలను పంపి శివాజీని ఓడించాడు. ఆదిల్ షా ఔరంగజేబుతో సంధి చేసుకున్నప్పుడే శివాజీ కూడా సంధి చేసుకున్నాడు. ఔరంగజేబు శివాజీని ఎంత మాత్రమూ నమ్మలేదు. అయితే తన తండ్రికి చాలా జబ్బుగా ఉండి తాను ఉత్తర దేశానికి వెంటనే వెళ్ళిపోవాలని



ఉండటం చేత ఔరంగజేబు ఏదో ఒక విధమైన సంధికి ఒప్పుకున్నాడు.

తరువాత శివాజీ తన సేనలతో ఉత్తర కొంకణం మీదవడి, కల్యాణ్, భివండి, మాహులీలను వట్టుకుని దక్షిణాన మాహడ్ దాకా వెళ్ళాడు.

విజాపూర్ నుల్లానుకు ప్రస్తుతానికి మొగలుల బెడదలేదు, అందుచేత అతను శివాజీని నిశ్శేషంగా నిర్మూలించడానికి నిశ్చయించి, 1659 ఆరంభంలో అఫ్జల్ఖాన్ అనే ప్రసిద్ధ సేనాని కింద పెద్ద సేనను పంపుతూ శివాజీనిగాని, శివాజీ శవాన్నిగాని తీసుకురావలసిందిగా ఆదేశించాడు.

ఒక పక్షం రోజులలో అష్టల్ ఖాన్ సాతా రాకు ఉత్తరంగా 20 మైళ్ళలో ఉన్న వాయీ అనే చోటికి చేరాడు. ప్రతాపగధ దుర్గం నుంచి శివాజీని బయటికి రప్పించటం అతనికి సాధ్యంకాలేదు. అందుచేత అతను తనతో సంప్రతింపులకు రమ్మని శివాజీని అహ్వానించటానికి కృష్ణాజీభాస్కర్ అనే ఒక బ్రాహ్మణుణ్ణి పంపాడు. కృష్ణాజీకి గౌరవ మర్యాదలు చూపి శివాజీ, అష్టల్ ఖాన్ అసలు ఆలోచన ఏమిటని అడిగాడు. బిజాపూరు సేనాని దురుద్దేశంతో ఉన్నట్టు కనబడుతుందని కృష్ణాజీభాస్కర్ అన్నాడు. అష్టల్ వద్దకు శివాజీ దూతగా వెళ్ళివచ్చిన గోపినాథు డనేవాడు కూడా ఈ మాటే అని ఉండటం చేత శివాజీ జాగ్రత్తపడ్డాడు. అతడు తన దుస్తుల అడుగున కపచం ధరించి, పైకి నిరాయుధుడులాగే కనబడినా రహస్య ఆయుధాలు ధరించి అష్టల్ ను కలుసుకోవటానికి బయలుదేరాడు.

అష్టల్ చాలా ఒడ్డు పొడుగు గల మనిషి, శివాజీ చాలా పొట్టివాడు. ఇద్దరూ ఆలింగనం చేసుకునే క్షణంలోనే అష్టల్ తన ఎడమచేత్తో శివాజీ కంఠాన్ని బలంగా బిగించిపట్టి, కుడిచేత్తో శివాజీని కత్తితో పాదప యత్నించాడట. కపచం శివాజీని కాపాడింది. మరుక్షణమే శివాజీ తన చేతులకు ఉక్కుగోళ్ళు గల తొడుగులు తగిలించుకుని, వాటి సహాయంతో, అష్టల్ ను చీల్చి చంపేశాడు.

ఆ ప్రాంతాలనే మాటువేసి ఉన్న శివాజీ సైనికులు నాయకుడులేని బిజాపూర్ సైనికులను ఓడించి, వాళ్ళ శిబిరాన్ని కొల్లగొట్టారు.

అష్టల్ ను చంపటంలో శివాజీ ద్రోహం చేసినట్టు కొందరు చరిత్రకారులు రాశారు గాని, ద్రోహం తలపెట్టినవాడు అష్టలే నని మరాఠీ చరిత్రకారు లన్నది నిజంగా కనబడుతుంది.



నేహూ కథ

21

కొకినాడ కాంగ్రెసు సమావేశం 1923 డిసెంబరులో జరిగింది. దానికి అధ్యక్షుడు మౌలానామహమ్మదలీ. ఆయన జవాహరును కార్యదర్శిగా ఉండమని నిర్బంధించాడు. భవిష్యత్కార్యక్రమం నిర్ణయం కాని పరిస్థితిలో అలాటి పదవి నిర్వహించటం అష్టం లేకపోయినా, మహమ్మదలీని కాదనలేక జవాహరు సమ్మతించాడు.

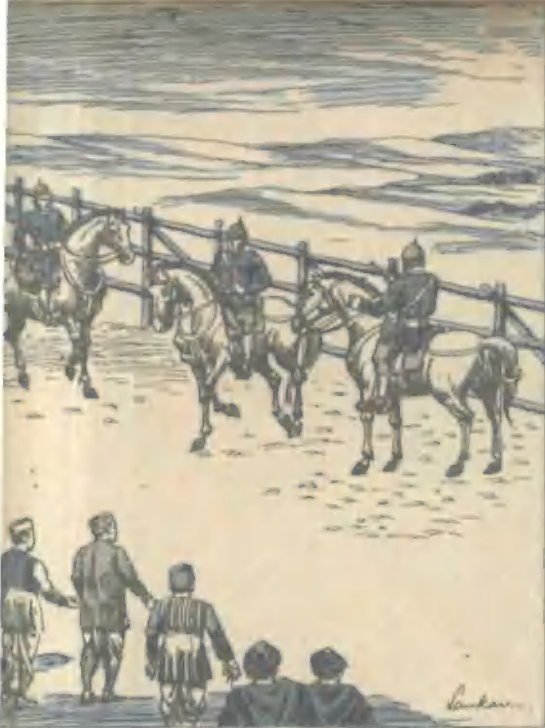
వా రిద్దరి మధ్యా పరస్పరాభిమానం చాలా ఉండేది, కాని చిన్నచిన్న విభేదాలు కూడా ఉండేవి. ప్రత్యేకించి మతం విషయంలో ఇద్దరూ చాలా వ్యతిరేకంగా ఉండేవాళ్ళు. మహమ్మదలీ అమితమైన మతాభిమానం గలివాడు, జవాహరుకు మతంలో సమ్మకమే లేదు. మౌలానామహమ్మదలీ మతం గురించి ఎత్తినప్పుడల్లా జవాహరు మాట మార్చేవాడు.

ఆ ఏడాది గడిచాక ఆయన కాంగ్రెసు రాజకీయాలలో ప్రముఖ పాత్ర నిర్వహించలేదు. 1930లో ఆయన కాంగ్రెసు తీర్మానాన్ని ఉల్లంఘించి, లండనులో జరిగిన రౌండుటేబులు సమావేశానికి వెళ్ళాడు



కూడా. జవాహరు ఆయనను 1929 కాంగ్రెసు సమావేశ మప్పుడు లాహోరులో అఖిరుసారి చూశాడు. జవాహరు ఇచ్చిన అధ్యక్షపన్యాసాన్ని మహమ్మదలీ నిశితంగా విమర్శించి, "ఇదే చెబుతున్నాను, జవాహర్! నీ అనుచరులు నిన్ను జారవిడుస్తారు. వాళ్ళే నిన్ను ఉరికంబం ఎక్కిస్తారు చూస్తూ ఉండు," అన్నాడు. ఆయన మరణ వార్త వైసి జైలులో ఉండగా తెలిసి జవాహర్ చాలా బాధపడ్డాడు.

కొకినాడ కాంగ్రెసు ముగిసిన అనంతరమే, 1924 జనవరిలో ప్రయాగ (అలహాబాదు)లో కుంభమేళం జరిగింది. ఆ పర్య



దినాన అనేక లక్షల యాత్రికులు వచ్చి త్రివేణి సంగమంలో స్నానాలు చేస్తారు. ఆ యేడు గంగా ప్రవాహం తీవ్రంగా ఉండటం చేత అధికారులు త్రివేణిలో స్నానాలను నిషేధించారు. ఈ నిషేధం ప్రజా క్రమాన్ని కోరి చేసినదే అయినా అనవసరమైనదని జవాహరు భావించాడు. ఎందుకంటే, స్నానాల ఘట్టాలలో కొన్ని రక్షణలు కల్పించి, తదవకు కొంతమంది స్నానాలు చేసే ఏర్పాటు చేసినట్లయితే నిషేధించే అవసరం ఉండేది కాదు.

ఈ విషేధం గురించి పండిత మదన మోహనమాలవీయకూ, స్థానికాధికారులకూ

ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాల ద్వారా కొంత ఘర్షణ జరిగింది. తాను త్రివేణిసంగమంలో స్నానం చెయ్యటానికి అనుమతి కోరుతూ మాలవీయ జిల్లా మేస్రీటుకు రాకాడు, మేస్రీటు అనుమతి నిరాకరించాడు. మాలవీయ మరి రెండుపందల మందితో సహా సత్యాగ్రహం చేస్తానని త్రివేణికి బయలుదేరి వచ్చాడు. స్నానం చెయ్యటానికి కాక పోయినా జనాన్ని చూడటానికి వచ్చిన జవాహరు ఈ సత్యాగ్రహంలో చిక్కుకున్నాడు.

త్రివేణికి వెళ్ళే దారికి పెద్ద కంచె అడ్డం కట్టారు. దాని వద్ద ఆశ్వికభటులను పెట్టారు. సత్యాగ్రహులు కంచె దాకా వచ్చాక పోలీసులు వారిని ఆపేశారు. సత్యాగ్రహులు కంచె వద్ద ఇసుకలో చతికిలబడ్డారు. గంటలు గడుస్తున్నాయి. సూర్యుడు పైకి వస్తున్నాడు. పైన ఎండా, కింద ఇసుకా వేడెక్కుతున్నాయి. సత్యాగ్రహుల కడుపుల్లో జతరాగ్ని దహించేస్తున్నది. చాలా మంది సత్యాగ్రహులకు విసుగు పుట్టుకొచ్చింది. జవాహరు తన సమీపంలో ఉన్నవాళ్ళతో, "ఎంతసేపీ కూర్చోవటం? కంచె ఎక్కి అవతలికి పోదాం," అన్నాడు.

అనేకమంది జవాహరుతో బాటు లేచారు. జవాహరు కంచె ఎక్కాడు. ఎవరో అతని



కొక జాతీయ పతాక అందించారు. దాన్ని అతను కంచె పైన నిలబెట్టాడు. మరి కొందరు కంచెలో కొన్ని కర్రలూడ లాగి నందు చేశారు. పోలీసులు వారిని నిరోధించటానికి యత్నించారు. కంచె పైన ఎక్కిన జవాహరు కింద జరిగే దంతా వినోదం చూడసాగాడు.

ఆశ్విక పోలీసులు ఎవరినీ హింసించలేదు, తమ చేతిలోని కర్రలతో జవాన్ని వెనక్కు తోశారు. చివరకు జవాహరు అవతలి పక్కకు దిగి, చల్లగా గంగలో స్నానం చేసి, తిరిగి వచ్చే సరికి, మాలవీయ మొదలైన వారింకా అక్కడే కూర్చుని ఉన్నారు. సత్యాగ్రహులకూ కంచెకూ మధ్య ఆశ్విక పోలీసులూ, మామూలు పోలీసులూ గొడలాగా నిలబడి ఉన్నారు. జవాహరు మాలవీయ పక్కనే కూర్చున్నాడు. కొంచెం సేపు గడిచాక మాలవీయ, ఎవరితోనూ మాట మాత్రమైనా చెప్పకుండా, ఒక్క దూకున పోలీసులకూ, గుర్రాలకూ మధ్యగా దూరి అవతలికి వెళ్ళిపోయాడు. మామూలు మనిషి అలాటి పని చేస్తే ఎంతో ఆశ్చర్యం కలిగిస్తుంది; మాలవీయ వంటి వ్యక్తుడూ, దుర్బలుడూ, అలా చెయ్యటం జవాహరుకు అత్యాశ్చర్యాన్ని కలిగించింది.



మాలవీయ వెనకగా మిగిలినవారు కూడా వెళ్ళారు. వారిని అపటానికి పోలీసులు దీక్షగా ప్రయత్నించలేదు. కొద్ది సేపటికి పోలీసులు వెళ్ళిపోయారు. తరవాత కూడా ప్రభుత్వం ఈ సంఘటనను ఇంతలో పోనిచ్చింది.

1924 ప్రారంభంలో గాంధీజీకి ప్రమాద కరమైన జబ్బు చేసింది. ఆయనను తైలునుంచి ఆస్పత్రికి చేర్చారు. ఆయన వ్యాధి తిరుగుముఖం పట్టిన దాకా దేశం అందోళనలో మునిగిపోయింది. ఆయన ఆస్పత్రిలో కూడా ఖైదీగానే ఉన్నాడు. అయితే కొద్దిమంది మిత్రులను చూడటానికి



మాత్రం ఆయనకు అవకాశం లభించింది. జవాహర్ తన తండ్రితో సహా గాంధీజీని పూనాలోని ఆస్పత్రిలో చూశాడు.

వ్యాధి నయమయ్యాక గాంధీజీని ప్రభుత్వం తిరిగి జైలుకు పంపక విడుదల చేసింది. ఆయన బొంబాయి సమీపంలోని జుహూ తీరంలో కోలుకోసాగాడు. నెహ్రూలు కూడా అక్కడే ఒక కుటీరం తీసుకుని కొద్ది వారాలపాటు ఉండిపోయారు.

జవాహరు కది ఆటవిడుపు. అతను సముద్రంలో ఈతలుకొట్టాడు. తీరాన పరుగులు తీశాడు. మోతీలాలు ఉద్దేశం, గాంధీజీకి స్వరాజ్యస్థుల దృక్పథం వివరించి, ఆయనను కొంతవరకైనా ఆ దృక్పథానికి సముఖుణ్ణి చేసుకోవాలని. జవాహరు ఉద్దేశం గాంధీజీ భావికార్యక్రమం తెలుసుకోవాలని. ఇద్దరి ఆశయాలూ కొనసాగలేదు.

గాంధీజీ స్వరాజ్యస్థుల విషయంలో ఏమాత్రమూ రాజీ పడలేదు. ఉభయ

పక్షాలూ ఎంతో సౌజన్యంతో, ఎంతో మర్యాదగా తమతమ భిన్న దృక్పథాలకు అంటి పెట్టుకున్నారు. జవాహరు అనుమానాలలో ఏ ఒక్కటి తీరలేదు. ఎందుకంటే, గాంధీజీకి భవిష్యత్తు గురించి ముందాలో చనా, దీర్ఘకాలిక పథకాలూ అలవాటులేదు. ప్రస్తుతానికి ప్రజాసేవ కొనసాగిస్తూ కార్యాచరణకు తగిన సమయం అసన్నమయేదాకా వేచి ఉండమని జవాహరుకు గాంధీజీ సలహా ఇచ్చాడు. అంతేకాదు, గమ్యం గురించి కూడా ఆయనకు స్పష్టమైన అభిప్రాయం లేదు. జవాహరును బాధించిన దేమంటే, కొంతమంది కాంగ్రెసు వాదులు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్యం కాంగ్రెసు లక్ష్యమని చెబుతుంటే, మరి కొందరు—నస్రూలాబి వారు—బ్రిటిషు సామ్రాజ్య వైఖవాన్ని తేగ పొగడనారంభించారు. మితవాద నాయకులకూ, జవాహరు లాటి వారికి మధ్య పెద్ద అభాతం ఏర్పడింది.





నవాబునందిని

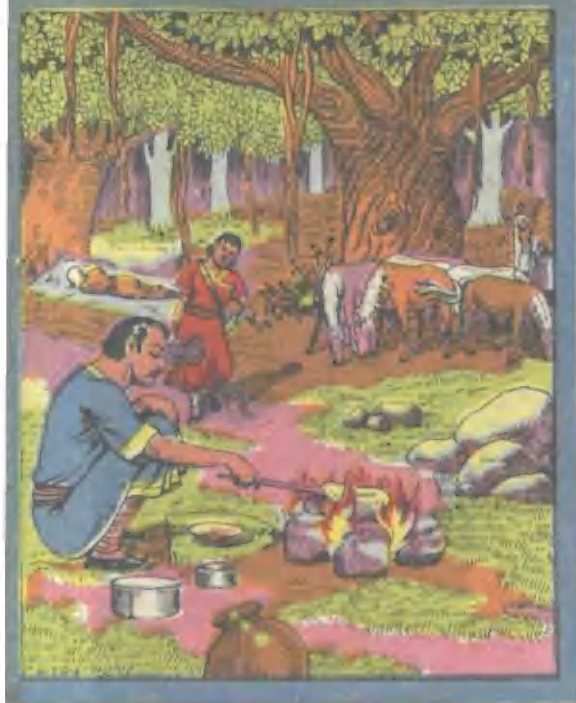
8

జిగతసంఘట్ట చిర విడిపించబానికై విజ్ఞాపన పత్రం తీసుకుని అభిరామస్వామి మరి అయిదుగురితో సహా ఢిల్లీకి బయలుదేరాడు. ఆరుగురూ గుర్రాల పైనే ప్రయాణించారు. విజ్ఞాపన సఫలం కావాలంటే చాలా ధనం ధారపోయవలసి ఉంది. అందుచేత ఆయషా అభిరామస్వామికి అనేక రత్నాలూ, బొరెడంత డబ్బూ ఇచ్చి పంపింది. అంతే గాక అభిరామస్వామి పని తేలిక కాగలందులకు, ఢిల్లీ అంతఃపురం లోనూ, దర్బారు లోనూ తాను పూర్వం ఎరిగిఉన్న వారికి ఉత్తరాలు రాసింది, మానసింహుడి చెల్లెలైన బేగముకు స్వయంగా ఒక విజ్ఞాపన పత్రం కూడా రాసింది. ఈ ఉత్తరాలన్నీ

చేరపలిసిన వారికి చేరితే పని జరిగిపోవటానికేమీ సందేహం లేదు. ఆ విషయంలో ఆయషా కొంచమైనా లోపం చెయ్యలేదు.

ముందు అభిరామస్వామిని ఢిల్లీ చేరి కొంత యత్నం చెయ్యనిచ్చి, వెనకగా తాను కూడా అక్కడికి వెళ్ళాలని ఆయషా అనుకున్నది. కాని ఆమె మానసింహుడి అంతఃపురంలో బందీ కావటంతో ఆ పనికి అటంకం కలిగింది. అయినా ఆమె విచారించ లేదు. ఏమంటే బందీ కాక పూర్వమే ప్రయత్నం సఫలం కావటానికి అవసరమైన ఏర్పాట్లున్నట్టిసి ఆమె చేసేసింది.

ఢిల్లీకి బయలుదేరిన అయిదో రోజున అభిరామస్వామి, తన అనుచరులతో



కాన్పూరు చేరుకున్నాడు. అక్కరుపాదుషా ఢిల్లీలో లేదని, అగ్రాకు వచ్చి ఉన్నాడని ఆయనకు కాన్పూరులో తెలిసింది. ఇది ఆయనకు శుభశకునంగా కనబడింది. ఎందుచేతనంటే, కాన్పూరు నుంచి అగ్రాకు రెండు రోజులలోనే చేరిపోవచ్చు.

ఆరుగురు ప్రయాణికులు మధ్యాహ్నం వేళ దాటి కాన్పూరు చేరి, అంగడి వీధికి సమీపంలో ఉన్న పెద్ద మర్రిచెట్టు కింద దిగారు. గుర్రాలు అలిసి ఉన్నాయి. అభిరామస్వామి ఒక మర్రిచెట్టు కిందా, మిగిలిన అయిదుగురూ గుర్రాలతో సహా మరొక మర్రిచెట్టు కిందా మజిలీ చేశారు.

అభిరామస్వామి తన విపున వేళ్ళాడే చర్మాన్ని నేల పైపై పరిచి, తన రొమ్ముకు కట్టుకుని ఉన్న మూటను దాని కింద తల గడగా ఉంచి పడుకున్నాడు. ఆ మూటలో జగతసింహుడి విజ్ఞాపన పత్రమూ, ఆయషా ఇచ్చిన రత్నాలూ, ఉత్తరాలూ మొదలైన వన్నీ ఉన్నాయి.

మిగిలిన అయిదుగురూ గుర్రాలకు మేత తేపటమూ, వంటచెయ్యటమూ మొదలైన ప్రయత్నాలలో నిమగ్నులయ్యారు. ఆ అయిదు గురూ ఒకే వంటలో భోజనం చేసేవారు. "తమ కేం చెయ్యమన్నారు?" అని వాళ్ళు అభిరామస్వామి నడిగారు. "నాకు వేరే ఏమీ వద్దు. ఇంత పిండిలో చక్కెర కలిపి తీసుకుంటాను," అన్నా దాయన.

వాళ్ళు వంట ప్రారంభించే సరికి సాయం కాల మయింది. వంట అయే లోపుగా దీపసామగ్రి తెచ్చి దీపాలు కూడా వెలి గించుకున్నారు. రాత్రి ఎనిమిదిగంటల వేళ వాళ్ళు భోజనాలకు కూర్చోబోతుండగా అంగడి వీధిలో ఇళ్ళు అంటుకున్నాయి. పెద్ద కోలాహలం బయలుదేరింది. తన వెంట వచ్చిన వారితో అభిరామస్వామి, "చూస్తూ ఉండిపోకండి. వెళ్ళి ఇళ్ళు తగల బడేవాళ్ళకు సహాయపడండి," అన్నాడు.



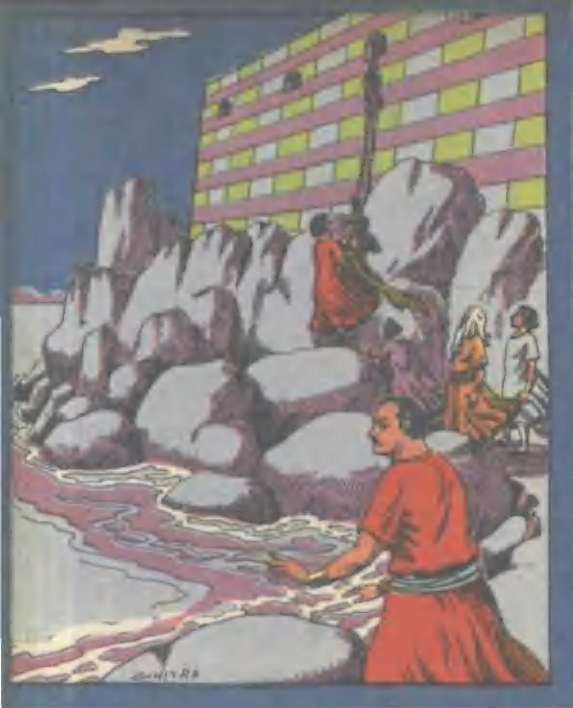
వాళ్ళు భోజనం చేసే ప్రయత్నం మానుకుని మంటలారూపానికి వెళ్ళారు. ఇంతలో సమీపంలోనే ఎవరో ప్రి, "అయ్యో, నా బిడ్డ! రక్షించండి! రక్షించండి!" అని ఏడవసాగింది. అభిరామస్వామి అటుగా పరిగెత్తిపోయి, కాలిపోతున్న ఒక ఇంటి నుంచి ఒక బిడ్డను బయటికి తీసుకువచ్చి, ఆ బిడ్డను దుర్మరణం నుంచి కాపాడి తల్లికి అప్పజేశాడు.

మంటలు ఆదుపులోకి వచ్చేసరికి రాత్రి పన్నెండయింది. అభిరామస్వామి మనుషులు తమ చోటికి తిరిగి వచ్చారు. అభిరామస్వామి కూడా వారితోనే వచ్చేశాడు.

వాళ్ళు తిరిగి వచ్చేసరికి ఒక్క గుర్రం లేదు, ఒక్క వంటకం కూడా లేదు, ఒక్క చెంబు గాని, పాత్ర గాని లేదు. అభిరామస్వామి చర్మం కింద దాచుకున్న మూట కూడా పోయింది. అభిరామస్వామి నిశ్శక్తుడై కూలబడిపోయాడు. ఇలా అవుతుందని ఆయన ఎన్నడూ అనుకోలేదు. ఎంతో కాలంగా చేసిన ప్రయత్నాలన్నీ కలలాగా కరిగి మాయమైపోయాయి.

ఆ అరుగురూ మిగిలిన రాత్రి మర్రిచెట్ల కిందనే గడిపి, తెల్లవారగానే కొత్వాలు దగ్గరికి వెళ్ళారు. ఆ కొత్వాలు ప్రచండుడు. అతని కచేరి పాదుషాల దర్బారు కన్న





కూడా భయంకరమైనది. 'ఈ కొత్తాలు ఎదురుగా కనిపించిన వాణ్ణి, కారణం ఉన్నా లేకపోయినా, దండించే రకం. అభిరామస్వామి ఒకవంక తమ సొత్తు చోరి అయిపోయిన విషయం చెబుతూంటే అంతా వివి కొత్తాలు, "ఏళ్ళు దొంగల్లా గున్నారు. ఈ నీన్యాని వేషం వేసినవాడు అరితేరిన చోరుడు. ఏళ్ళెక్కడి నుంచో దొంగతనాలు చెయ్యటానికి వచ్చి, తాము నుంచి వాళ్ళ మని నే ననుకోగలండులకు ముందుగానే దొంగతనం జరిగిందంటూ నా దగ్గిరికి వచ్చారు. ముందు ఏళ్ళను ఖైదులో పెట్టండి," అని సేవకుల నాజ్ఞాపించాడు.

అభిరామస్వామి పెద్ద చిక్కులో పడి పోయాడు. ఖైదు చీకటి గానూ, దుర్గంధంతో కూడుకుని ఉన్నది. వారిని కాజీ ఎదట విచారిస్తారు. కొత్తాలే అనుకుంటే కాజీ అతన్ని మించినవాడని తెలిసింది. అయిన తమకు జైలు శిక్ష వెయ్యటం భాయ మనుకుని వాళ్ళు ఖైదు నుంచి తప్పించుకు పోవటానికి నిశ్చయించుకున్నారు. కిందటి రోజుల్లా వారికి తిండి లేదు, ఈ రోజు కూడా లేదు. అందరూ నీరసించి ఉన్నారు. అయినప్పటికీ ఆ అర్థరాత్రి వేళ, ఎత్తున ఉన్న కిటికీ కమ్ము లూడగొట్టి, ఆ రంధ్రం నుంచి ఒక్కొక్కరుగా బయటపడ్డారు.

తెల్లవారే లోపునే ఆ అరుగులూ రెండు ముతాలుగా చీలారు. అభిరామస్వామి వెంట వచ్చిన వారిలో ముగ్గురు పాట్నాకు తిరిగి వెళ్ళిపోయి, తాజ్ ఖాన్ ఇంటికి వెళ్ళి, నవాబునందినికి జరిగిన దంతా చెప్పేటట్టూ, అభిరామస్వామి మిగిలిన ఇద్దరు అనుచరులతో ముందుకుసాగి అగ్రాకు వెళ్ళేటట్టూ నిశ్చయమయింది.

పాట్నా చేరుకున్న ముగ్గురు మనుషులూ తమ పని నెరవేర్చలేకపోయారు. ఎందుచేతనంటే, తాజ్ ఖాన్ ఇంట నవాబునందిని అయిపో లేదు; అమె మానసింహుడి ఇంట

బందిగా ఉన్నది. ఆమెను గాని, కారా గృహంలో ఉన్న జగతసింహుణ్ణి గాని చూడటం వారికి అసాధ్యమయింది.

అగ్రా కేసి అరణ్యమార్గాన బయలు దేరిన అభిరామస్వామి, అతని అనుచరు లిద్దరూ దారిలో అడవిపళ్ళూ అవీ తిని, నదిలో నీరు తాగి ఆకలిదప్ప లణచు కున్నారు. రాత్రి వేళ చెట్ల మీద కొమ్మలకు తమనుతాము బంధించుకుని కునుకు తీశారు. ఈ విధంగా రెండు రోజులు ప్రయాణించి మూడోనాటి ఉదయం అగ్రా సమీపంలో యమునా నదికి ఉత్తరంగా ఉండే అరణ్యం చేరుకున్నారు.

అక్కడి దారి వెంట పోతుండగా అభిరామస్వామి దారిలో కొత్తగా పడిన గుర్రపు డెక్కల గుర్తులు చూశాడు. ముగ్గురూ వాటి వెంటడి కొంత దూరం ముందుకు వెళ్ళే సరికి ఆ గుర్తులు దక్షిణంగా మళ్ళి, ఇంకొక మార్గం వట్టాయి. అవి అలా కొంత దూరం వెళ్ళి మరొక అరణ్యంలో మాయమయ్యాయి. అభిరామస్వామి తన వెంట ఉన్న వారిలో ఒకణ్ణి పిలిచి, "కొంచెం అరణ్యంలోకి వెళ్ళి, ఏమైనా కనిపిస్తుందేమో చూసి రాగలవా?" అన్నాడు.

ఆ మనిషి అలిసిడి కాకుండా వెళ్ళి తిరిగి వచ్చి, "దగ్గరలోనే మన ఆరు





గుర్రాలూ, పోయిన మన వస్తువులూ ఉన్నాయి. వాటి వెంట పదిమంది మనుషులున్నారు." అని చెప్పాడు. వాళ్ళే దొంగ తనం చేసినవాళ్ళని తేలిపోయింది.

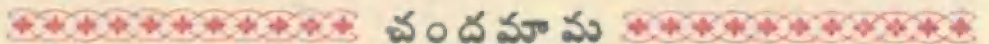
"నే నాగ్రాకు వెళ్ళి నిపాయిలను తీసుకు వస్తాను. మీ రిద్దరూ ఇక్కడే ఉండి దొంగలను ఒక కంట కనిపెట్టి ఉండండి. నేను వచ్చే లోగా వాళ్ళు ఈ స్థలం విడిచి మరొక చోటికి వెళితే, మీలో ఒకడు వారి వెనక జాగ్రత్తగా వెళ్ళి, వాళ్ళు కొత్త మకాం ఏక్కడ పెట్టినదీ తెలుసుకురావాలి," అని తన మనుషులను హెచ్చరించి అభిరామ స్వామి అగ్రాకు బయలుదేరాడు. ఆయన



ఆ సాయంకాలం తిరిగి రాగలుగుతా ననుకున్నాడు, కాని ఆయన మర్నాడు ఉదయానికి గాని కొత్వాలినూ, నిపాయిలనూ వెంటబెట్టుకుని తన అనుచరుల వద్దకు రాలేకపోయాడు.

వాళ్ళు వచ్చేదాకా దొంగ లక్కడే ఉన్నారు. వాళ్ళు తేలికగా పట్టుబడ్డారు. అభిరామస్వామి బృందం పోగొట్టుకున్న వస్తువులన్నీ వాళ్ళ వద్ద దొరికాయి. కాని అవి వెంటనే అభిరామ స్వామి చేతికి అందలేదు. కొత్వాలు స్వాధీనపరుచుకున్నాడు. దొంగలను కాజీ విచారణ చెయ్యాలి, అభిరామస్వామి మొదలైన వాళ్ళు తమ వస్తువుల అనవాళ్ళు చెప్పి, అవి తమవేనని రుజువు చెయ్యాలి; అంత దాకా అవి వారికి అందవు. అభిరామస్వామి తిరిగి హతాశుడయ్యాడు.

ఆయన వద్ద చిల్లిగవ్వ కూడా లేదు, బిచ్చమెత్తుకుని కాలక్షేపం చెయ్యవలసిందే. ఒక రాజపుత్ర సైనికుడు తటస్థపడి ఆయన కొక రూపాయి ఇచ్చి, పోయిన వస్తువులు పాధ్యమైనంత త్వరలో ఆయనకు తిరిగి లభించేటట్టు చూస్తా నన్నాడు. అభిరామ స్వామి చేతులు కట్టుకుని కూర్చోక, నగర మంతా తిరుగుతూ కనిపించిన ప్రతి హిందు-



వుడికి, ముసల్మానుకూ తనకు కలిగిన చిక్కులన్నీ గాఢగా చెప్పసాగాడు. త్వర లోనే ఆ గాఢ నగర మంతా పాకింది.

ఆయషా ఆగ్రాకు వచ్చి ఒక ఉమాపు ఇంట ఉంటున్నట్టు తెలిసింది. కాని అభి రామస్వామి ఆమెను కలుసుకోలేక పోయాడు. అయితే మరొక విధంగా పని సానుకూల మయ్యేటట్టు కనబడింది. కొత్వాలు వద్ద ఉన్న ఉత్తరాలూ, ధనమూ మొదలైన వన్నీ తనకు పంపమని పాదుషా ఆజ్ఞ అయిందట. ఆయషా ఏదో తంత్రం నడుపుతున్నది. పత్రాలన్నీ చేరవలసిన చోటికి చేరాయి గనక అభిరామస్వామి

బరువు దిగిపోయింది. ఆయన స్వదేశానికి తిరిగి వెళ్ళు నిశ్చయించుకుని, ఆయషాను కలుసుకునే టందుకు మరొక ప్రయత్నం చేశాడు. అది విఫలమయింది.

మర్నాడు ఉదయం ఆయన కొత్వాలును చూడబోయాడు. కొత్వాలు ఆయనకూ, ఆయన అనుచరులకూ, అయిదువందల మొహరీ లిచ్చి, వాళ్ళు తమ గుర్రాలను తీసుకుని వెళ్ళిపోవచ్చునని చెప్పాడు. ఆయన అఖరుసారి ఆయషాను చూసే ప్రయత్నంలో ఉమాపు ఇంటికి వెళ్ళాడు. ఆయషా కవిపించలేదు గాని, ఆయన కొక ఉత్తరం అందజేసింది.



"మనం ఈ జన్మలో తిరిగి కలుసుకో మనుకుంటాను. యువరాజు జగతసింహుడు ఎల్లప్పుడూ క్షేమంగా ఉండాలని నా కోరిక. అతన్ని నేను చూడవలసిన అవసరం లేదు. నన్ను గురించి ఎవరూ అందోళన చెందవద్దు. నా సమాచారా లిక పైన మీకు తెలిసే అవకాశం లేదు," అని ఆయషా రాసింది. అది చదివి అభిరామ స్వామి కంట నీరుపెట్టుకుని, తన ఇద్దరు అనుచరుల తోనూ వెళ్ళిపోయాడు.

ఆయషా ఓడప్రయాణం చేసి కటకానికి రానున్నది. కటకానికి మైలు దూరాన హాసది గట్టున ఓడరేవులో ఉస్మాన్‌ఖాన్ ఇద్దరు మనుమలను వెంటబెట్టుకుని ఆయషా రాక కెదురు చూస్తున్నాడు.

మధ్యాహ్నం దాటిన మీదట ఆయషా వచ్చే ఓడ దర్శనమయింది. అది అనుకున్న దాని కన్న అలస్యమయింది. ఆయషా కిదికిలో నుంచి తొంగి చూడటమూ, చెయ్యి

ఉపటమూ గమనించిన ఉస్మాన్ మరొక ఘోరమైన విషయం కూడా చూశాడు. ఆయషా ఎక్కిన ఓడకు క్రమంగా నీరెక్కి అది కొంచెం కొంచెమే ముణిగిపోతున్నది.

ఉస్మాన్ రొమ్ము లోతు నీటిలోకి దిగి, "ఆయషా, బయటికి దూకు. లోపల ఉన్న వాళ్ళను కూడా దూకమను. ఓడ ముణుగుతున్నది," అని కేకపెట్టాడు.

ఓడ ముణుగుకుండా చెయ్యటం కళానులకు సాధ్యం కాలేదు. వాళ్ళు చూస్తూ ఉరుకుండిపోయారు.

"ఉస్మాన్, ఓడ్డుకు వెళ్ళిపో! ఏమిటా పని?" అని ఆయషా కేకపెట్టింది. ఓడలో వాళ్ళు హాహాకారాలు చెయ్యసాగారు. ఆయషా ఓడలో నుంచి బయటికి రావటానికి ప్రయత్నించక, వెళ్ళిపోమ్మని ఉస్మాన్‌కు చేత్తో సైగ చేస్తూ, ఓడలో బాటు నీటిలో ముణిగిపోయింది.

—(ముగింపు వచ్చే సంచికలో)





దొరికిన సొమ్ము

ప్రట్టు వదలని విక్రమార్కుడు చెట్టు వద్దకు తిరిగి వెళ్ళి, చెట్టు మీది నుంచి శవాన్ని దించి భుజాన వేసుకుని, ఎప్పటి లాగే, మౌనంగా శ్మశానం కేసి నడవసాగాడు. అప్పుడు శవంలోని బేతాళుడు, "రాజా, శ్రమ పడుతున్నందుకు నీవు విచారించకు. ఎందుకంటే, సముద్రకూరుడి లాగా నీవు కూడా కష్టకాలంలోనే శుభాన్ని కూడా పొందవచ్చు. శ్రమ తెలియకుండా ఉండ గలందులకు నీకు సముద్రకూరుడి కథ చెబుతాను విను," అంటూ ఈ విధంగా చెప్పసాగాడు:

పూర్వం హర్షవర్మ వీరిన హర్షపురంలో సముద్రకూరుడనే గొప్ప వర్తకు డుండే వాడు. అతను ఒకసారి నరుకుతో సహా సముద్రం మీద సువర్ణద్వీపానికి ప్రయాణ మయ్యాడు. ప్రయాణం చాలా వరకు సుఖం గానే సాగింది గాని, సువర్ణద్వీపం చేర వస్తూండగా ఆకాశాన కారుమేఘాలు కమ్మి,

బేతాళ కథలు



రత్నాలను చూశాడు, కాని అలాటి మణిని ఎన్నడూ చూడలేదు. అతను సముద్రంలో పోగొట్టుకున్న సరుకు కన్న ఈ మణి అనేక వందల రెట్లు విలువ గలది. ఆ సంగతి గ్రహించి పరమానందం చెంది, సముద్ర శూరుడు కలశపురమనే నగరానికి వెళ్ళి, నగరం వెలపల ఉండే ఆలయంలో నడుము వార్చాడు. చాలాసేపు శ్రమపడి ఈది అరిసి ఉండటాన అతనికి వెంటనే నిద్రపట్టింది. తనకు దైవికంగా దొరికిన కంఠాభరణాన్ని చేతిలోనే ఉంచుకుని సముద్రశూరుడు గాఢనిద్రలో పడ్డాడు.

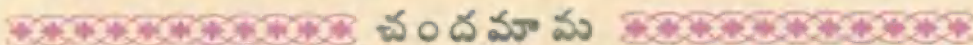
కొంతసేపయ్యాక నగర రక్షకులు అటుగా వచ్చారు. వాళ్ళు అతని చేతిలో ఉన్న కంఠాభరణాన్ని చూస్తూనే గుర్తించారు. అది చక్రసేన అనే రాజకుమార్తెది. దాన్ని దొంగ లెత్తుకుపోయారు. ఆ నిద్ర పోయేవాడే దొంగ అయి ఉంటాడనుకుని రక్షకభటులు సముద్రశూరుణ్ణి నిద్ర లేపి, అతణ్ణి ఉద్యానంలో ఉన్న రాజు దగ్గరికి తీసుకుపోయారు.

"నువ్వెవరు? ఈ కంఠాభరణం నీ కెలా వచ్చింది?" అని రాజు అడిగాడు.

సముద్రశూరుడు జరిగినది జరిగినట్టుగా చెప్పి, "నాకు దొరికిన శవం సముద్ర

ప్రళయంగా గారి వీచి, సముద్రం అల్లి కల్లోలమై, సముద్రశూరు డెక్కిన ఓడ కాస్తా ముణిగిపోయింది. ముణిగిపోయే ఓడ నుంచి సముద్రశూరుడు నీటిలోకి దూకి ఈద నారంభించాడు. అలా ఈడుకుంటూ పోతున్న సముద్రశూరుడి కేసి ఏదో శవం కొట్టుకు వచ్చింది. సముద్రశూరుడు దాన్ని తెప్పగా ఉపయోగించి తీరానికి చేరాడు.

అతను శవాన్ని ఒడ్డుకు లాగి పరీక్షించగా దాని బొడ్డున ఒక మూట కనిపించింది. మూట విప్పి చూడగా అందులో ఒక అమూల్యమైన మణి గల కంఠాభరణం ఉన్నది. సముద్రశూరుడు ఎన్నో విలువైన



తీరాన ఇంకా ఉండవచ్చు. కావలిస్తే మనుమలను పంపి విచారించండి, మహారాజా," అన్నాడు.

రాజు ఏమీ అనక ముందే ఎక్కడి నుంచో ఒక గద్ద రివ్వన వచ్చి, రాజు చేతి లోని కంఠాభరణాన్ని తన్నుకుని వాయు వేగంతో వెళ్ళిపోయింది.

సొమ్ము పోయినా నేర విచారణ చెయ్యక తప్పదు గనక రాజు తన మనుమలను సముద్రకూరుడి వెంట సముద్ర తీరానికి పంపాడు. శవం ఇంకా అక్కడే ఉన్నది. అది ఆ సగరానికి చెందిన ప్రసిద్ధుడైన చోరుడి శవం కావటం చేత రాజభటులు దాన్ని గుర్తించి, రాజుతో ఆ సంగతి చెప్పారు. సముద్రకూరుడు చెప్పినది నిజమని రుజువయింది. రాజు ధర్మబుద్ధి గలవాడు. ఆయన సముద్రకూరుడికి కొంత డబ్బూ, కొంత వర్తకసామగ్రి ఇచ్చి, ఓడ ఎక్కించి అతన్ని అతని దేశానికి పంపేశాడు.

ఈ సారి సముద్రకూరుడు క్షేమంగానే సముద్రం దాటాడు. అతను ఒక బిడారు వెంట తన సరుకులతో సహా హర్షపురానికి బయలుదేరాడు. వర్తకు లందరూ ఆరణ్య మార్గాన ప్రయాణిస్తూ, రాత్రివేళ ఒక చోట మజిలీ చేశారు. ఆ రాత్రి దొంగల



గుంపాకటి వాళ్ళ పైన పడి దొరికిన దల్లా తీసుకుని, అందిన వాళ్ళ నందరినీ హత్య చేయ సాగారు. సరుకు పోతే పోయిందనుకుని సముద్రకూరుడు అక్కణ్ణించి పారిపోయి, ఒక మర్రి చెట్టెక్కి, ఆకుల మధ్య దాక్కున్నాడు.

దొంగలు దొరికిన సరుకంతా కొల్లగొట్టి తమ దారిన తాము వెళ్ళిపోయారు.

అయినా, తెల్లవారి బాగా వెలుతురు వచ్చిన దాకా సముద్రకూరుడు చెట్టు మీదే ఉండిపోయాడు. తరవాత అతను చెట్టు దిగుదామని అటూ ఇటూ చూసే సరికి, సమీపంలో ఉన్న కొమ్మ మీది తొర్రలో

తళుక్కున ఏదో మెరిసింది. సముద్ర
కూరుడు దాన్ని సమీపించి, రాజకుమార్తె
కంఠాభరణాన్ని గుర్తించాడు. ఎక్కడో
సముద్రం అవతలి కలకపురంలో గడ్డ
తన్నుకుపోయిన ఆ కంఠాభరణం, తలవని
తలంపుగా ఈ భయంకరమైన అరణ్యం
మధ్య ఈ మురిచెట్టు మీద తనకు రెండో
సారి దొరకటం సముద్రకూరుడికి అంతులేని
ఆశ్చర్యం కలిగించింది.

అతను చెట్టు దిగి వచ్చి, తన నగరం
చేరుకుని, కంఠాభరణాన్ని తమ రాజుకే
విక్రయించి, వర్తకం మానేసి, నిశ్చింతగా
జీవించాడు.

బేతాళు డీకథ చెప్పి, "రాజా నా కొక్క
సందేహం. సముద్రకూరుడు ఆ కంఠాభర
ణాన్ని ఎలాగైనా కలకపుర రాజుకు ఇవ్వక
తానే ఎందు కుంచుకున్నాడు? లోభం
చేతనా? లేక మరొకసారి తనకు దొంగతనం
అంటగట్టుతారనా? ఈ సందేహానికి సమా

ధానం తెలిసి కూడా చెప్పకపోయావో
నీ తల పగిలిపోతుంది," అన్నాడు.

దానికి విక్రమార్కుడు, "ఆ కంఠాభర
ణాన్ని రాజు రెండుసార్లు పోగొట్టుకున్నాడు,
మూడోసారి పోగొట్టుకోదని ఏమిటి? అలాగే
అది తనకు రెండుసార్లు దైవికంగా దొరికింది.
అలాటి దాన్ని ఎందుకు వదులుకోవాలి?
అది అలా ఉండగా, వర్తకం కోసం తాను
వెంట పెట్టుకు పోయిన నదుకు ఒకసారి
సముద్రం పాలయింది, రెండోసారి దొంగలు
దోచారు. ఇక తనకు వర్తకం అచ్చిరా
దనుకున్నాడు. తాను సముద్రప్రయాణాలు
చెయ్యకుండా ఆ హారాన్ని రాజుకు చేర్చటం
సాధ్యం కాదు. ఇన్ని ఆలోచించి సముద్ర
కూరుడు ఆ కంఠాభరణాన్ని తానే ఉపయోగ
పరచు కున్నాడు," అన్నాడు.

రాజుకి విధంగా మౌనభంగం కలగగానే
బేతాళుడు శవంతో సహా మాయమై
మళ్ళీ చెట్టెక్కాడు. (కల్పితం)





శ్రీ సహాయం

పూర్వం వర్తమానుడనే రాజు మంజరి అనే రాజకుమారిని పెళ్లిచేసుకున్నాడు. మంజరి చాలా చక్కనిది కావటంచేత రాజు అస్తమానమూ ఆమెతోనే సుఖాలలో మునిగి తేలుతూ, రాచకార్యాలు కూడా చూడటం మానేశాడు. ఇలా అయిదేళ్ళు గడిచాయి. మంత్రులు మొదలుగాగల వారికి రెండు విధాల బాధ కలిగింది. ఒకసంగతి, రాజు గారు రాజ్యభారం ఏమాత్రమూ మీదవేసుకోవటం లేదు. రెండోసంగతి, అయిదేళ్లుగా కావరం చేస్తున్నా మంజరి గర్భవతి కాలేదు. రాజ్యం దృష్ట్యా ఈ రెండూ చెడ్డవే.

జ్యోతిష్కులు మంజరి జాతకం చూసి, ఆమెకు సంతానప్రాప్తి లేదని చెప్పారు. మంత్రులు మంజరితో రహస్యంగా ఈమాట చెప్పగా, తనకా సంగతి చిన్నతనం లోనే తెలుసుననీ, సింహాసనానికి వారసులుండటం అవసరం గనక, తన భర్త మరొక భార్యను

పెళ్ళాడేటట్లు చూస్తాననీ మంజరి వాళ్ళకు చెప్పింది.

అయితే రాజు మంజరి సలహా వినలేదు. "నేను మరొక భార్యను చేసుకుంటే మీ ఇద్దరిమధ్యా సవతిపోరు ఏర్పడుతుంది. అది నేను సహించలేను. పిల్లలు లేరన్న బెంగ నాకేమీలేదు. యోగ్యుడైనవాణ్ణి చూసి దత్తత చేసుకుంటే దేశానికి యువరాజంటూ ఏర్పడతాడు," అన్నాడు రాజు.

"నేను నా సవతిని సొంత చెల్లెల్లల్లా చూసుకుంటాను. నా మాట నమ్మండి," అన్నది మంజరి.

"నిన్నా సవతి సొంత అక్కలాగా చూసుకుంటుందని ఏమిటి? నువ్వు బతికంటేగా నేను మరొక భార్యను చేసుకోవటం కల్ల," అన్నాడు రాజు.

భార్యే లోకంగా రాజు కాలంగడుపుతూండటం చూసి సేనాధిపతికి దుర్బుద్ధిపుట్టింది.

ప్రజలకూ రాజుకూ ఏలాటి సంబంధమూ లేదు. ప్రజల విశ్వాసానికి పాత్రుడైన యువ రాజు కూడా లేడు. ఈ పరిస్థితిలో తాను రాజును వడదొస్తే రాజుకు సహాయంచేసే వారెవరూ ఉండరు. అందుచేత అతను రాజు కొలువులో ఉండే పెద్ద ఉద్యోగస్తులను మంచిచేసుకుని, తన సైనికులతో రాజభవనాన్ని ముట్టడించాడు.

రాజధాని అంతా రాత్రికి రాత్రే అల్ల కల్లోల మయింది. రాజుగారి అంగరక్షకులూ, నౌకర్లూ హతులయ్యారు. సేనాధిపతికి అంత రంగీకుడల్లే నటిస్తూ వచ్చిన ఒక ఉద్యోగి ధర్మాన రాజు మాత్రం ప్రాణాలతో బయట

వడి, తన రాజ్యం అవతల ఉన్న అరణ్యాలలోకి చేరుకున్నాడు.

మంజరి ఏమైనదీ రాజుకు తెలియరా లేదు. ఆమె కూడా తన మిగిలిన అనుచరులతోబాటు రాజభవనంలో శత్రువుల చేత చంపబడి ఉంటుందనుకుని రాజు దుఃఖించాడు. ఆ దుఃఖం కాస్త ఉపశమించాక ఆయనకు జీవితం మీదా, రాజ్యం మీదా విరక్తి పుట్టింది. ఆయన అరణ్యంలోనే ఒక వర్షకాల నిర్మించుకుని, అందులో తాపసి లాగా ఉండసాగాడు.

రాజు అనుకున్నట్టు మంజరి చావలేదు. ఆమె మగవేషం చేసుకుని గుర్రమెక్కి



నిర్భయంగా అరణ్యానికి వచ్చేసింది. చిన్న తనంలోనే జ్యోతిష్ముఖులు తన జాతకం చూసి తనకు సంతానయోగం లేదని చెప్పి నవ్వు రామె వివాహమే చేసుకోరాదని నిశ్చయించుకుని, గుర్రపునవారీ, కత్తి యుద్ధమూ, వెటా మొదలైన పౌరుష విద్యలు నేర్పింది.

ఇప్పుడు రామె అరణ్యంలో కూడా మగ వేషంతోనే తిరుగుతూ, వేటగాడి జీవితం గడుపుతూ, తన భర్త గడిపే ఆశ్రమ వాసాన్ని దూరంగా ఉండి కనిపెట్టుకున్నది. ఆమె నివసించే కుటీరం కూడా ఆ దావులనే ఉన్నది. తన భర్తకు ఎలాగైనా తిరిగి రాజ్య

ప్రాప్తి కలిగించాలనే ఉద్దేశం తప్ప ఆమె మనసులో మరొక ఆలోచన లేదు.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడామె కొక విచిత్ర మైన అనుభవం జరిగింది. సాయం కాలంవేళ ఆమె అరణ్యంలో ఉన్న ఒక నరన్ను నమిపాన కూర్చుని ఉండగా, నీటిలో నుంచి ఒక పాము ఈడుకుంటూ ఒడ్డుకు వచ్చింది. అది చాలా పెద్ద పాము కావటం చేత, అలాటి దాన్ని బతికి ఉండ నివ్వరాదనుకుని మంజరి చప్పన ఖడ్గం దూసి, దాని తల నరికింది. అలా నరక గానే దాని నోటి నుంచి ఒక పెద్ద నీలమణి పడిపోయింది. మణి పడిపోయిన మరు





క్షణం పాము కళేబరం ఒక భీకరమైన రాక్షసుడి కళేబరంగా మారిపోయింది.

ఆ మార్పు చూసి నిర్భాంతపోయిన మంజరి, ఆ నీలమణి నేట పెట్టుకున్నందు చేత రాక్షసుడికి పాము రూపం వచ్చిందా అన్న అనుమానం కలిగింది. ఆమె వెంటనే ఆ మణిని తీసి, సరస్సు నీటిలో కడిగి, తన నేట పెట్టుకుని, తాను కూడా పాముగా మారిపోయింది.

రాక్షసుడి నివాసం కొలనులోవల ఎక్కడో ఉండి ఉండాలి. అది తెలుసు కుందామని ఆమె పాము రూపంలో నీటిలో ప్రవేశించింది.

మంజరి నీటి అడుగున చాలాసేపు తిరిగినమీదట ఒక ద్వారంలాటిది కనిపించింది. అందులో ఉన్న కంఠ కుండా ఆమె దూరి అవతలికి వెళ్ళింది. అవతల మెట్లున్నాయి. మెట్లెక్కి పైకి వచ్చేసరికి, నీటి మట్టానికి ఎగువగా మరొకద్వారం ఉన్నది. ఆ ద్వారం లోకూడా ఒక కంఠ ఉన్నది. ఈ కంఠలు రాక్షసుడు ఏర్పాటు చేసుకున్నవే.

మంజరి ఆ కంఠలో నుంచి దూరి లోపలికి వెళ్ళింది. అక్కడ ఒక విశాలమైన గది ఉన్నది. అందులో ఒక అందమైన అమ్మాయి కూర్చుని ఉన్నది. ఆమె పామును చూస్తూనే వణికిపోతూ, లేచి నీలబడి, భయభ్రాంతురాలైనట్టు కనబడింది.

వెంటనే మంజరి తన నేటి నుంచి నీలమణిని జారవిడిచి, తన మామూలు రూపం ధరించి, "భయపడకమ్మా, నన్ను చూసి రాక్షసు డనుకున్నట్టున్నావు. నేనా రాక్షసుణ్ణి యింతకు ముందే చంపేశాను. నువ్వెవరు? ఇక్కడ ఎందుకున్నావు? నా వల్ల నీకేం ఉపకారం కావాలి?" అని ఋజుగిస్తూ అడిగింది.

"నేను వజ్రగిరి రాజు కూతుర్ని. నా పేరు సోదామిని. నన్ను నిన్ననే ఈ రాక్షసు డెత్తుకొచ్చి ఇక్కడ బంధించాడు. మూడు

రోజుల లోపల నేను తనకు భార్య కాకపోతే నన్ను చంపేస్తానని తెలియిస్తున్నాడు. నన్నెలా గైనా మా ఇంటికి చేరిస్తే నీ దయ జన్మలో ఎప్పటికీ మరపను," అన్నదామె.

"ఇంక నీకు రాకనుడి భయం లేదని చెప్పానుకద! ఈ కారాగృహం నుంచి నేనే స్వయంగా నిన్ను బయటికి చేరుస్తాను. ఆ తరవాత నువ్వు మీ తండ్రి ఇంటికి చేరే ఉపాయం మాట ఆలోచించుకోవచ్చు," అన్నది మంజరి.

అమె తిరిగి నీలమణి నోటబెట్టుకుని పాము రూపంలో బయటికివెళ్లి, కంఠలో నుంచి నీలమణిని సాదామినికి. అందించింది.

దాని సహాయంతో సాదామిని పామురూపం ధరించి, బయటికి వచ్చి, మెట్ల మీద తన కోసం వేచి ఉన్న మంజరిని కలుసుకున్నది.

కొలను అడుగున ఉన్న కంఠ నుంచి కూడా వాళ్ళిద్దరూ ఇలాగే దూరారు. ఆ తరవాత ఇద్దరూ ఈదుకుంటూ కొలను బయటికి తమ రూపాలతోనే వచ్చారు.

అప్పటికి అర్ధరాత్రి దాటింది. మంజరి తిరిగి పురుషవేషం ధరించి, "నిన్నిప్పడొక మహనీయుడి అక్రమం దాకా తీసుకు పోతాను. నా సంగతి నువ్వాయనకు ఏవిధం గానూ చెప్పకూడదు. నిన్ను నీ పుట్టింటికి చేర్చమనీ, మిగతా సంగతులేవి అడగవద్దనీ





ఆయనను కోరు. మనం మళ్ళీ త్వరలోనే కలుసుకుంటాం," అని సాదామినికి చెప్పింది. తరవాత బద్దరూ రాజుండే వర్ణశాల దాకా నడిచి వెళ్ళారు. అక్కడ మంజరి సాదామిని వద్ద సెలవు తీసుకుని తన కుటీరానికి వెళ్ళిపోయింది.

సాదామిని తలుపు తట్టగానే రాజు లేచి వచ్చి తలుపు తెరిచాడు. ఎవరో ఎరగని అమ్మాయిని చూసి ఆశ్చర్యపడి, "ఏం కావాలి?" అన్నాడు. అలాటిచేట అశ్రమ వానం చేసేవాడు వృద్ధుడై ఉంటాడనుకున్న సాదామిని, అతను యువకుడు కావటం చూసి సిగ్గుపడుతూ తలవంచుకుని, "నేను

పబ్రగిరి రాజకుమార్తెను. దయచేసి నన్ను మా తండ్రి ఇంట దిగబెట్టగలరా?" అని అడిగింది.

రాజు ఆమెను ఎలాటి ప్రశ్న అడగలేదు. చివరకామె పేరు తెలుసుకునేందుకైనా ప్రయత్నించలేదు.

అతను అప్పటికప్పుడే ప్రయాణానికి సిద్దమై తన గుర్రం మీదనే ఆమెను కూడా ఎక్కించుకుని, మర్నాడు జాము పొద్దెక్కి నరికల్లా పబ్రగిరి చేరుకున్నాడు.

పబ్రగిరి రాజు తన కుమార్తె తిరిగి దొరికినందుకు పరమానందం చెందాడు. ఆయన వర్ణమానుడి పేరు విన్నగానే, "మిమ్మల్ని మీ సేనాధిపతి మోసగించాడని విన్నాను. మీరు అరణ్యంలో అశ్రమవానం చేసుకుంటున్నట్టు అమ్మాయి చెప్పింది. మీ కంఠ దురవస్థ దేనికి? మాటోబివాళ్ళం తోడు పచ్చి, మీ రాజ్యం మీ కిప్పించలేక పోయామా?" అన్నాడు.

వర్ణమానుడు నిస్పృహగా, "నేనా రాజ్యం గురించి వినాడూ పట్టించుకోలేదు. నా ప్రజలకు కూడా నాతో పనిలేదు. ప్రజల సమ్మతి లేకుండా సేనాధిపతి నా కలా ద్రోహం చేసి ఉండడు. నాకు ప్రాణంకన్న ఎక్కువైన నా భార్య చనిపోయింది.

***** చందమామ *****

నా కిప్పుడు ప్రపంచంలో కోరదగినదేదీ లేదు," అన్నాడు.

"మీకు ప్రపంచంలో ఎవరూ లేరనుకోవటం పొరపాటు. మా సోదామినికి మిమ్మల్ని ఆశ్రయించమని ఒక వ్యక్తి చెప్పినట్టు విన్నాను. ఆ వ్యక్తికి మీపైన ఎంతో భక్తి అని మా అమ్మాయి చెబుతున్నది. ఆ మాటకువస్తే మా సోదామినే మిమ్మల్ని ఎంతో ఆదరంతో చూస్తున్నది. తాను మీ సహాయం కోరినదేతడవుగా, ఒక్క ప్రశ్న అయినా వెయ్యకుండా బయలుదేరి వచ్చారట. అలాటివాళ్ళు ప్రపంచంలో నిజంగా ఉండరు. నిండా పాతికేళ్ళయినా

లేని మీకు వైరాగ్యం ఏమీ ఉచితంగాలేదు. జరిగినదేదో జరిగింది. మీరు మా సోదామినివి పెళ్ళాడి, మా చిన్న రాజ్యాన్ని ఏలుకోండి. మీరు చేసిన మేలుకు ఇదే నేను చెయ్యగల ప్రత్యుపకారం," అన్నాడు వజ్రగిరిరాజు.

వజ్రగిరిరాజు ఔదార్యంతో వర్ణమానుడి మనస్సు కాస్త మెత్తబడింది. అతను కొంతకాలం వ్యవధి అడిగి, చివరకు సోదామిని చూపే ప్రేమకు లొంగిపోయి, అమెను పెళ్ళాడాడు.

అక్కడ అరణ్యంలో మంజరి, తన భర్త సోదామినితో సహా గుర్ర మెక్కి



బయలుదేరే దాకా మాటున దాగి ఉండి, ఆ తరవాత తాను కూడా తన దేశానికి తిరిగి వెళ్ళింది. అమె నీలమణి సహాయంతో రాత్రిపూట నంచరిస్తూ, నగరంలోని పరిస్థితి అంతా తెలుసుకున్నది. సేనాధిపతి ప్రజలను ఉద్ధరించటానికి రాజైనవాడు కాదు; అందు చేత, రాజవైభవాలలో ఒలలాడుతూ ప్రజలను ఏడిస్తూ, అడ్డమైన అత్యాచారాలూ చేస్తున్నాడు.

ఇది తెలికాక మంజరి మంత్రి వద్దకూ, ఇతర ఉన్నతద్యోగుల వద్దకూ వెళ్ళి, తాను ఫలానా అని తెలుపుకుని, తన భర్త వజ్రగిరిలో ఉన్నట్టు చెప్పింది. వెంటనే మంత్రి వజ్రగిరికి ఒక దూతను పంపి, వర్తమానుడు కొద్ది సేనతో రహస్యంగా అర్ధరాత్రివేళ వచ్చి, రాజమందిరాన్ని ప్రవేశించే ఏర్పాట్లు చేశాడు. వర్తమానుడు కొద్దిమంది అనుచరులతో బయలుదేరి తన రాజధానినగరం చేరాడు.

ఒకనాటి అపరరాత్రి సేనాధిపతి, అతని ముఖ్యానుచరులూ తాగి తందనాలాడే సమయంలో సైనికులు వాళ్ళను చుట్టుముట్టి కారాగృహంలో ఉంచారు. మర్నాడు వర్తమానుడు రాజనభకు వచ్చి సింహాసనం మీద కూర్చున్నాడు. సభికులు మొదట నిర్భంతపోయి, తరవాత ఎంతో సంతోషించారు. రాజద్రోహుల విచారణ జరిగింది. అందరికీ ఉరిశిక్ష పడింది. నగరవాసులు మూడు రోజులపాటు ఉత్సవం చేసుకున్నారు. తమ రాజుగారు మరొక భార్యను చేసుకున్నాడని అమె గర్భవతిగా ఉన్నదని తెలిసి ప్రజలు పొందిన ఆనందం అంతా ఇంతా కాదు.

అటు తరవాత వర్తమానుడు ప్రజాపరిపాలనలో అసక్తి చూపుతూ, ఇద్దరు భార్యలతోనూ కావరం చేస్తూ, కాలక్రమాన రెండు దేశాలకూ రాజై చాలా కాలం సుఖంగా జీవించాడు.





తేనెపిట్ట

అప్రికాలోని వర్షక ప్రాంతపు అరణ్యంలో ఇద్దరు అన్నదమ్ములు ఉండేవారు. వారిద్దరూ అరణ్యంలో వేటాడి తమ కుటుంబానికి కావలసిన ఆహారం తెస్తూ ఉండేవారు.

ఒకనాడు ఆ అన్నదమ్ములు చెరోకేటేలునంది భుజాన వేసుకుని, చెరోకే విల్లూ, బాజాలూ తీసుకుని తమ ఇంటి నుంచి వెటకు బయలుదేరారు. అరణ్యం లోకి వెళ్ళే దారి వెంట వారు కొంతసేపు నడిచి, తరవాత దారి కూడా లేని కికారణ్యం లోకి అడుగుపెట్టారు.

కొంత దూరం వెళ్ళినరికి ఒక చోట వరసగా మట్టికుండలు బోర్లించి ఉన్నాయి.

"ఏమిటిది? ఈ నిర్జన ప్రదేశంలో ఏటిని ఎవరు ఉంచి ఉంటారు?" అన్నాడు తమ్ముడు.

"వాటి జోలికి పోకు. అందులో ఏం చేతబడి ఉందో! మన కెందుకొచ్చిన

పిడ?" అన్నాడు అన్న. అతను కాస్త పిరికి వాడు. కాని తమ్ముడు ధైర్యం గలవాడు. "వాటి కింద ఏముందో చూసి తీరాలి," అన్నాడు వాడు.

చిన్నవాడు ఒక్కొక్క కుండనే ఎత్తి సరిగా నిలబెట్టుకుంటే అన్న దూరంగా పారిపోయి, భయపడుతూ చూడసాగాడు.

తమ్ముడు ఎత్తి సరిగా నిలబెట్టే కుండల కింద ఏమీ లేదు. కాని వాడు అఖరు కుండను ఎత్తేసరికి, దాని కింది నుంచి ఒక పాట్టి ముసలమ్మ చెంగున ఇవతలికి దూకింది.

ఆమె, తనను విడిపించిన చిన్నవాడి కేసి చూడనన్నా చూడక, దూరాన నిలబడి ఉన్న పెద్దవాడితో, "ఎందు కలా బెదురు గొడ్డు లాగా నిలబడి పణికిపోతావు? నేను నిన్నేమీ చెయ్యను. నా వెంట పచ్చావంటే మంచి చిత్రం చూపిస్తాను," అన్నది.



కాని పెద్దవాడు కొయ్యబొమ్మ లాగా నిలబడిన. చోటి నుంచి కదలనే లేదు.

"పిరికి వెదవా!" అని ఆమె వాణ్ణి తిట్టి, చిన్నవాడి కేసి తిరిగి, వాణ్ణి తన వెంట రమ్మన్నది. అన్నిటికీ తెగించిన చిన్నవాడు ఆమె వెంట బయలుదేరాడు.

ఇద్దరూ కొంతదూరం వెళ్ళాక ముసలిది అగి, చిన్నవాడి చేతికొక గొడ్డలి ఇచ్చి, "నాకి చెట్టు కొట్టిపెట్టు," అన్నది.

వాడు గొడ్డలితో చెట్టుమానును ఒక్క దెబ్బ కొట్టేసరికల్లా మాను నుంచి ఒక అవు బయటికి దూకింది. అలాగే వాడు కొట్టిన ప్రతి దెబ్బకూ ఒక అవే, మేకో, గొర్రో,

ఎద్దే మాను నుంచి బయటికి వచ్చింది. త్వరలోనే వాడి చుట్టూ పెద్ద పశువులమంద తయారయింది.

"ఇవన్నీ నీకే. వీటిని తోలుకుని నువు ఇంటికి వెళ్ళిపోవచ్చు. నే నిక్కడే ఉండి పోతాను," అన్నది ముసలిమ్మ.

తమ్ముడామెకు కృతజ్ఞత తెలుపుకుని పశువుల నన్నిటినీ తోలుకుంటూ అన్న ఉన్న చోటికి వచ్చి, "ముసలిది నా కేమిచ్చిందో చూడు. ఆమె పిలిచినప్పుడు వెళ్ళాక పోతివి," అన్నాడు. తమ్ముడు పశువులను సంపాదించిన వైనమంతా విని అన్న ఏమీ అనలేదు.

ఇద్దరూ కలిసి గొడ్డలితో సహా తమ గ్రామం కేసి బయలుదేరారు.

అసలే నడివేసవి. మంచి ఎండవేళ. అన్నదమ్ము లిద్దరినీ దాహం తెగబాధిస్తున్నది. పశువులు కూడా సచ్చిగడ్డి కొనం తహతహ లాడుతూ ఆకలితో అరుస్తున్నాయి.

కొంతదూరం వెళ్లేసరికి చిన్నవాడు, "చూడు, నీళ్ళు!" అని అరిచాడు. వారి దారికి పక్కగా ఒక అగాధం ఉన్నది. అందులో చెట్ల మధ్యగా ఒక వాగు గలగలా ప్రవహిస్తున్నది. కాని అక్కడికి దిగే దారి లేదు. అక్కడ కొండ నిటారుగా ఉన్నది.

"నన్ను తాటితో దింపుతావా? దప్పి తిర్చుకుని మళ్ళి పైకి వస్తాను," అన్నాడు అన్న తమ్ముడితో.

తమ్ముడు అలాగే చేశాడు. అన్న అగాధం లోకి వెళ్ళి, కడుపు నిండా చల్లనినీరు తాగి, లేచివచ్చిన ప్రాణాలతో మళ్ళి పైకివచ్చాడు.

"నన్నుకూడా దించు. నేను కూడా దాహం తీర్చుకుంటాను," అన్నాడు తమ్ముడు. అన్న తాడు పట్టుకుని తమ్ముణ్ణి అగాధంలోకి దిగనిచ్చాడు. పశువులన్నిటినీ చూస్తుంటే వాడికి దుర్బుద్ధిపుట్టింది. వాడు చేతిలో ఉన్న తాడుకోసం అగాధంలోకి విసిరేసి, తమ్ముణ్ణి అగాధంలో, 'దిక్కులేచి చావు చాపటానికి వదిలేసి, గడ్డను తోలు కుని ఇంటికి వెళ్ళి తన తల్లిదండ్రులతో, "ఒక ముసలిది నా కి గడ్డ సన్నిటిని ఇచ్చింది," అన్నాడు.

"అలాగా? తమ్ముడేడి?" అని అడిగాడు తండ్రి.

"వాడింటికింకా రాలేదా? వాడు నడవ లేక ఇంటికి తిరిగి పోతానని మెట్టమధ్యాస్తం వేళననగా బయలుదేరాడు. నేను మళ్ళి వాణ్ణి చూడలేదు," అన్నాడు అన్న.

ఆ రోజుల్లా చిన్నవాడు ఇంటికి తిరిగి రానేలేదు. కాని, వేటాడటానికి ఎటుగా



వెళ్ళాడో లేమ్మనుకుని పెద్దవాళ్ళు అంతగా విచారించలేదు.

మర్నాడు చీకటితో ఆడవాళ్ళు ఊరి బావి దగ్గర నీళ్ళు తోడుకునేటప్పుడు, తేనెపిట్ట కూత వినిపించింది. ఆ ప్రాంతాల వాళ్ళు తేనెపిట్ట కూత వినిపిస్తే దాని వెంబడి పోతారు. ఎందుకంటే తేనెపిట్టలు వెళ్ళి వెళ్ళి తేనెపిట్టల వద్దకు చేరుకుంటాయి. మగవాళ్ళు ఆ తేనెపిట్టలను కొట్టి తేనెపిండి తెచ్చుకుంటారు.

అందుచేత ఆ స్త్రీలు గబగబా తమ ఇళ్ళకు వెళ్ళి మగవాళ్ళతో, "త్వరగా పదండి. తేనెపిట్ట కూస్తున్నది!" అన్నారు.

అన్నదమ్ముల తండ్రి మరీ కొందరు గ్రామస్తులూ తేనెపిట్ట కూతను విట్టి బయలుదేరారు. అది వారిని చాలా దూరం తీసుకుపోయింది. సాధారణంగా తేనెపిట్ట కూత తేనెపట్టుకు కొద్దిపాటి దూరంలోనే వినిపిస్తుంది. ఈ పిట్ట మాత్రం ఎంత దూరం వెళ్ళినా అగటం లేదు. అందుచేత చాలామంది మగవాళ్ళు ఇళ్ళకు మళ్ళారు. అన్నదమ్ముల తండ్రి మరీ కొద్దిమంది మటుకు ఇంకా కొంచెం దూరం వెళ్ళి చూడ నిశ్చయించారు.

తేనెపిట్ట వెళ్ళివెళ్ళి చప్పున అగాధం లోకి దిగిపోయింది. అందులో తేనెపట్టు ఉన్నప్పటికీ ప్రయోజనం లేదు. అందుచేత ఆ పిట్ట వెంట అక్కడిదాకా వచ్చినవాళ్ళు నిరాశచెందారు.

అన్నదమ్ముల తండ్రి అగాధంలోకి తొంగి చూశాడు. అతనికి పట్టజాడ కనిపించ లేదు గాని మనిషి జాడ కనిపించింది.

అస్పష్టంగా మనిషి కంతం కూడా విని పించింది. "నా కొడుకు! వాడే ఆ అగాధంలో ఉన్నాడు!" అని ఆ తండ్రి కేకపెట్టాడు.

నలుగురూ కలిసి అగాధంలోకి తాడు జార్చి, చిన్నవాణ్ణి పైకి లాగారు.

చిన్నవాడు చెప్పినదంతా విని తండ్రి వలవలా ఏడ్చాడు. "పెద్దవాడు ఇంత నీచానికి పాల్పడతాడని ఎన్నడూ అనుకో లేదు! నీ కింత ద్రోహం చేశాడా? ఆ తేనె పిట్ట పుణ్యాన బతికావుగాని, లేకపోతే నీగతి ఏమై ఉండేది?" అన్నాడతను.

"ఆ పెద్దవాణ్ణి నిలుపునా చీల్చాలి! పాపిష్టి వెధవ!" అన్నారు మిగిలినవాళ్ళు.

కాని పెద్దవాడి కెలా తెలిసిందో, తన తమ్ముడు అగాధంలో నుంచి పైకి వచ్చేసి నట్టు తెలిసింది. తన తండ్రి, తమ్ముడూ ఇల్లు చేరేలోపునే వాడు ఇల్లూ, గ్రామమూ విడిచి ఎటో పారిపోయాడు. వాడి జాడ మరీ తెలియరాలేదు.





గుణశర్మకథ

ఉజ్జయినిలో అదిత్యశర్మ అనే బ్రాహ్మణ యువకుడుండేవాడు. అతను ఒక సన్యాసితో స్నేహించేవాడు. ఆ సన్యాసి యక్షిణిని సాధించినవాడు. అయితే ఆ యక్షిణి విద్యున్నాల అనే యక్షిణికి చెలికత్తె. ఆ యక్షిణి ద్వారా అదిత్యశర్మ, అందరు యక్షిణుల లోకీ ఉత్కృష్టురాలు సులోచన అనే యక్షిణి అని గ్రహించి, దక్షిణ దేశానికి వెళ్ళి, విష్ణుగుప్తు దేవే సన్యాసి ద్వారా సులోచనా మంత్రవిధి నేర్చుకుని, సంపూర్ణ హోమం చేసి సులోచనను సిద్ధింప జేసుకున్నాడు. తన వెంట ఉంటూనే ఆరు మాసాలు బ్రహ్మచర్యం ఆవలంబించి నట్లయితే అదిత్యశర్మకు సర్వజ్ఞుడైన కొడుకును కంటానని మాట ఇచ్చి, సులోచన అతన్ని తన విమానంలో అలకాపురానికి తీసుకుపోయింది. అదిత్యశర్మ ఆరునెలలు బ్రహ్మచర్యం ఆవలంబించాక కుబేరు

దతన్ని చూసి ఎంతగానో మెచ్చుకుని, సులోచనకూ అతనికి, దేవతావివాహం జరిపించాడు. తరువాత వారికి గుణశర్మ అనే కుమారుడు కలిగాడు.

కొంత కాలం జరిగాక కుబేరుడి వద్దకు దేవేంద్రుడు వచ్చాడు. అంచూ ఇంద్రుణ్ణి చూడగానే నిలబడ్డాడు. అదిత్యశర్మ పరాకున ఉండి లేవలేదు. అది చూసి ఇంద్రుడు, "నువ్వి లోకంలో ఉండ తగవు, మానవలోకానికి వెళ్ళిపో," అన్నాడు. అలాటి శిక్ష తన భర్త కివ్వపద్దని సులోచన ఇంద్రుణ్ణి వేడుకున్నది. "నా మాట వృధా కారాదు. అతను వెళ్ళకపోతే అతని కొడుకైనా మానవలోకానికి వెళ్ళి తీరాలి," అన్నాడు ఇంద్రుడు. తప్పేది లేదు గనక అదిత్యశర్మ తన కొడుకైన గుణశర్మను అతని మేనమామల ఇంట దించి, తాను అలకానగరానికి తిరిగి వెళ్ళిపోయాడు.



గుణశర్మకు ఉజ్జయిని రాజైన 'మహా' సేనుడితో స్నేహమయింది. గుణశర్మ దేవ తాంశ గలవాడు, సకల విద్యలూ తెలిసిన వాడు, మహాశూరుడు, గొప్ప అందగాడు.

రాణి అయిన అశోకవతికి గుణశర్మ మీద మోహం పుట్టుకొచ్చింది. ఆమె తన భర్త నడిగి గుణశర్మ దగ్గర విజ్ఞ వాయించటం నేర్చుకో నారంభించింది. ఒకనాడు ఎవరూ దగ్గర లేని సమయంలో రాణి మనసువిప్పి అతనిపై తనకు గల కోరికను చెప్పేసింది. గుణశర్మ ఆమె బుద్ధి మరల్చి యత్నించాడు. తన బుద్ధి మారదనీ, గుణశర్మ తన కోరిక తీర్చకపోతే అతన్ని చంపి

తాను చస్తాననీ రాణి అన్నది. అలా చాపటానికి తనకు అభ్యంతరం లేదన్నాడు గుణశర్మ. అప్పటికీ వదలక ఆమె అతన్ని తన కోరిక తీర్చమని కాళ్ళావేళ్ళా పడింది. తొందరపడ వద్దనీ, ఆమె కోరిక తీర్చుతాననీ గుణశర్మ అబద్ధపు వాగ్దానం చేసి అప్పటికి తప్పించుకున్నాడు.

కొద్ది రోజులు గడిచాక మహాసేనుడు సోమకు డనే శత్రువుతో యుద్ధం ప్రారంభించాడు. ఆ సమయం చూసి గౌడరాజైన విక్రమశక్తి అనే మరొక శత్రువు మహాసేనుడి పైకి యుద్ధానికి వచ్చాడు. ఇద్దరు శత్రువుల మధ్య ఇరికిన తన రాజును కాపాడటానికి గుణశర్మ అంతర్దాన విద్య ద్వారా అర్ధరాత్రి వేళ విక్రమశక్తి శిబిరానికి వెళ్ళి, ఆ రాజును లేపి, "రాజా, నేను విష్ణు దూతను. విష్ణు భక్తుడివి గనక నన్ను ఆ దేవుడు పంపి నీకు సలహా ఇవ్వమన్నాడు. నువ్వు మహాసేనుడితో సంధి చేసుకుని తిరిగిపోకపోతే నీకూ, నీ సేనకూ ఘోరప్రమాదం ఉన్నది," అన్నాడు.

విక్రమశక్తి ఈ విష్ణుదూతను నమ్మి, మహాసేనుడితో సంధి చేసుకుని, సైన్యంతో సహా తిరిగివెళ్ళాడు. మహాసేనుడు సోమకుణ్ణి జయించాడు. తరవాత కొద్ది కాలానికి

మహాసేనుడికి, విక్రమశక్తికి మధ్య దారుణమైన యుద్ధం జరిగింది. అందులో ప్రబల శత్రువులైన ఇద్దరు రాజులూ కత్తి యుద్ధానికి తలపడ్డారు. ఆ ద్వంద్వ యుద్ధంలో మహాసేనుడు కాలు జారి పడిపోయాడు. వెంటనే విక్రమశక్తి అతన్ని చంపాలని కత్తి ఎత్తాడు. సమీపంలోనే ఉన్న గుణశర్మ చక్రం ప్రయోగించి, విక్రమశక్తి ఎత్తిన చేతిని నరికేశాడు, వెంటనే పరిఘతో విక్రమశక్తిని చంపేశాడు. విక్రమశక్తి చావటంతో అతని రాజ్యం మహాసేనుడి దయింది.

గుణశర్మ తన ప్రాణాలను అప్పటికి అయిదు సార్లు కాపాడాడని లెక్కగట్టి,

"బాహ్మదా, నీ రుణం ఎలా తీరుతుంది?" అన్నాడు మహాసేనుడు.

మహాసేనుడితో బాటు గుణశర్మ ఉజ్జయినికి తిరిగి రాగానే రాణి అశోకవతి తిరిగి అతన్ని పీడించసాగింది. కాని గుణశర్మ ఎంతమాత్రమూ చలించలేదు. చివరకు అశోకవతికి రోషం వచ్చి, గుణశర్మ తనను బలాత్కరించబోయాడని రాజుతో అన్నది. రాజు ఆమె మాట నమ్మి గుణశర్మను చంప నిశ్చయించాడు. అయితే అది బహిరంగంగా చెయ్యటానికి ఆయనకు ధైర్యం చాలలేదు. అతను రాజు ప్రాణాలను చాలా సార్లు కాపాడిన సంగతి అంద





రికి తెలుసు. గుణశర్మ తన భార్యను చెరచ
బోయాడని నలుగురికి తెలియనివ్వటం
కూడా యశస్సుకు భంగమే. అందుచేత
మహాసేనుడు గుణశర్మను యుక్తిగా చంప
నిశ్చయించాడు. ఒకనాడు నిండు సభలో
రాజు, "ఈ గుణశర్మ కంటే నాకు అత్తులు
లేరని ఇతన్ని అందరి మెక్కించాను.
ఒకప్పుడు నా శత్రువైన విక్రమశక్తి తన
వేగులవాణ్ణి నాకు పంటవాడుగా పంపి, నాకు
విషం పెట్టించ యత్నించాడు. అప్పు డీ
గుణశర్మ నన్నా విషపు వచ్చడి తినకుండా
చేసి, నా ప్రాణం కాపాడినట్టు నటించాడు.
కాని అదంతా ఒక నాటకం. ఈ గుణశర్మ

నాకు ద్రోహం చేసి విక్రమశక్తి దగ్గర
డబ్బు సంపాదించాలని ప్రయత్నించి రాయ
బారాలు నడిపాడు. డబ్బు వృథా చెయ్యటం
దేనికని విక్రమశక్తి పంటవాణ్ణి పంపి నాకు
విషం పెట్టించ యత్నించాడు. గుణశర్మ
పెద్ద రాజ ద్రోహి," అన్నాడు.

"ఈ కట్టు కథ ఎవరి కల్పన?" అని
గుణశర్మ రాజు నడిగాడు.

"పచ్చడిలో విషం ఉన్న సంగతి నీ
కనలు ఎలా తెలిసింది?" అని రాజు గుణ
శర్మను ఎదురు ప్రశ్నించాడు.

"ప్రజ్ఞ గలవాడికి అన్నీ తెలుస్తాయి,"
అన్నాడు గుణశర్మ.

రాజు అతన్ని చంపబోయాడు. గుణశర్మ
తప్పించుకుని, తన పైకి వచ్చిన రాజ
భటులను చంపుతూ, అంతర్ధాన విద్యతో
అందరి కళ్ళూ కప్పి ఉజ్జయిని నుంచి
బయటపడి దక్షిణదేశానికి బయలుదేరాడు.

ఒక గ్రామంలో ఒక మర్రి చెట్టు కింద
అగ్నిదత్తుడనే బ్రాహ్మణుడు తన శిష్యుల
చేత అధ్యయనం చేయిస్తున్నాడు. గుణశర్మ
అక్కడికి వెళ్ళి ఆ బ్రాహ్మణుడికి నమ
స్కారం చేశాడు. అగ్నిదత్తుడు గుణశర్మ
ద్వారా అతని తండ్రి కథా, అతని కథా
విని, "బాబూ, ఈ గ్రామం నా అగ్రహ

రమే. మా ఇంటికి రా. ఇక్కడ నువ్వు నుఖంగా ఉండవచ్చు," అన్నాడు.

అగ్నిదత్తుడి ఇల్లు పుష్కలమైనది. అన్ని సంవదలతోబాటు ఆయనకు సుందరి అనే చక్కని చుక్క ఆయన కుమార్తె కూడా ఉన్నది. సుందరిని గుణశర్మ చేసుకుంటే బెనని బ్రాహ్మణుడికి తోచింది. ఆ పిల్ల భవిష్యత్తు ఎలాగుంటుందో సాముద్ర కాన్నిబట్టి చెప్పించుకునే మిషమీద ఆమెనా బ్రాహ్మణుడు గుణశర్మకు చూపాడు.

"ఈమెకు ముక్కు మీదా, వక్షం మీదా పుట్టు మచ్చలున్నాయి. అందుచేత ఈపిల్లకు సవతులుంటారు," అన్నాడు గుణశర్మ.

"అదొక అశుభం అనరాదులే. సవతులుంటారంటే సంపన్నుడే దాన్ని చేబడతాడన్నమాట, పిల్లలో ఇతర అశుభ లక్షణాలేవీ లేవుగదా?" అన్నాడు అగ్నిదత్తుడు.

"సలక్షణమైన పిల్ల! అశుభాల మాటే లేదు," అన్నాడు గుణశర్మ.

కొన్ని రోజులు గడిచాక అగ్నిదత్తుడు గుణశర్మతో, "నాయనా, మా సుందరిని పెళ్ళాడి ఇక్కడే ఉండిపో. వేరే ఏ దేశమో పోవటం దేనికి?" అన్నాడు.

"అయ్యా, అంతకంటే నిజంగా కొరదగిన దేముంటుంది? కాని ఉజ్జయిని రాజు ఆకారణంగా నాకు చేసిన అన్యాయానికి



ఎంత కుమిలిపోతున్నానో మీకు తెలిదు. నేను ఏ సుఖమూ అనుభవించలేని స్థితిలో ఉన్నాను," అన్నాడు గుణశర్మ.

"ఇంత పండితుడివి, నువ్వుకూడా ఇలా మాట్లాడతావేమిటి? మూడుడు చేసిన అవమానం నీలాటి పవిత్రుణ్ణి అంటు తుందా?" అన్నాడు అగ్నిదత్తుడు.

"ఉజ్జయిని ఇక్కడికి దగ్గిరలోనే ఉన్నది. ఆ రాజు నాకేదైనా హింస తలపెట్ట వచ్చు. నేను తీర్థయాత్రలు చేసుకుంటూ జీవితం ముగిస్తాను," అన్నాడు గుణశర్మ.

"శాస్త్రోక్తంగా అగ్ని కార్యమూ, పితృ కార్యమూ చేసుకోలేని వాళ్ళకే తీర్థ యాత్రలు. నీ కోసం చక్కని పాతాళ గృహం కట్టిస్తాను. నా కుమార్తెను పెళ్ళాడి, సరమానవుడి కంట పడకుండా అందులో సుఖంగా ఉండు," అన్నాడు అగ్నిదత్తుడు.

"నుందరిని పెళ్ళాడమంటే వద్దనేవా రుంటాడా? కాని పెళ్ళి ఇప్పుడు కాదు.

నే నే దేవుణ్ణయినా ఆరాధించి, కృతఘ్ను డైన మహాసేనుడికి ప్రాయశ్చిత్తం చేసి ఆ తరవాత పెళ్ళి చేసుకుంటాను," అన్నాడు గుణశర్మ.

అగ్నిదత్తు డతని కొక చక్కని పాతాళ గృహం కట్టించి, అందులో గుణశర్మను ప్రవేశపెట్టి, తన గురువు ఉపదేశించిన కుమారమంత్రాన్ని అతనికి ఉపదేశించాడు.

గుణశర్మ నుందరి చేత సేవలు పొందుతూ, కుమారమంత్రం ఆరాధించి, కుమారస్వామిని ప్రత్యక్షం చేసుకుని, అక్షయ ధనకోశం సంపాదించాడు. తరవాత అతను నుందరిని పెళ్ళాడి సైన్యాలను సమీకరించుకుని, ఉజ్జయినిపై దండెత్తి వెళ్ళి, మహాసేనుణ్ణి జయించి, అశోకవతి దుర్మార్గాన్ని బహిరంగంగా చాటి ఉజ్జయిని సామ్రాజ్యానికి తానే రాజై, అనేకమంది రాజకుమార్తెలను పెళ్ళాడి, చక్రవర్తిత్వం సంపాదించి సుఖంగా ఉన్నాడు.





పిల్లమేఘం

త్రిగర్త దేశంలో అందరూ కర్షకులే. ఆ దేశం ఎల్లప్పుడూ పొడిపంటలతో సమృద్ధిగా ఉండేది. అక్కడి ప్రజల సుఖసంతోషాలు పూర్తిగా వానదేవుడి పైనా, ఆతడు వంపే మేఘాల పైనా ఆధారపడి ఉండేవి.

అయితే త్రిగర్త ప్రజలు ఎందరెందరు దేవుళ్ళనో ఆరాధించేవాళ్ళు గాని వాన దేవుణ్ణి, మేఘాలనూ ఆరాధించేవారు కారు. కనీసం మేఘాలకు చెయ్యొత్తి దణ్ణం పెట్టి తమ కృతజ్ఞత తెలుపుకునే వారైనా కారు. అది చూసి మేఘాలకు కోపం వచ్చేసింది.

మేఘాలన్నీ దూర ప్రాంతాన సమా వేశమై, త్రిగర్తదేశం మీద ఒక్క చినుకు కూడా రాల్చకూడదని ఏకగ్రీవంగా తీర్మానించుకున్నాయి.

దాని ఫలితంగా త్రిగర్తదేశానికి ఆయేడు వర్షాకాలం వచ్చింది గాని వర్షాలు రాలేదు. అక్కడి ప్రజలు కళ్ళు చిల్లులుపడేటట్టు

ఆకాశం కేసి తెగ చూశారు. ఎక్కడా ఒక్క చిన్న మబ్బు తునక కూడా లేదు. ప్రజల అందోళన అంతా అంతా కాదు. వాళ్ళు వడే ఆవేదన చూసి మేఘాలు మహా సంతోషించాయి.

కాని తలపని తలంపుగా ఆ మేఘాల సంతోషాని కొక పెద్ద దెబ్బ తగిలింది. ఒక పిల్లమేఘం ఇతర మేఘాలతో చెప్పకుండా చెయ్యకుండా త్రిగర్తదేశానికి వెళ్ళి అక్కడ ఒక జల్లు కురిసి వచ్చింది.

"అమ్మయ్య, వర్షాలు ఆరంభమయ్యాయి," అనుకుని త్రిగర్త ప్రజలు తాము దాచి ఉంచిన విత్తనాలు చల్లి, నారుమళ్ళు వేసుకున్నారు.

ఈ లోపల పెద్ద మేఘాలు పిల్లమేఘాన్ని నానా చివాట్లా పెట్టాయి: "ఏమిటి నీ ఉద్దేశం? మేమంతా కలిసి త్రిగర్తలకు వాన బొట్టు లేకుండా చేసి ఏడిపించాలని

తీర్మానించుకుంటే, ఎవరికీ చెప్పకుండా పెట్టకుండా వెళ్ళి వానకునిని వస్తావా? నీ కేమన్నా బుద్ధివుందా?"

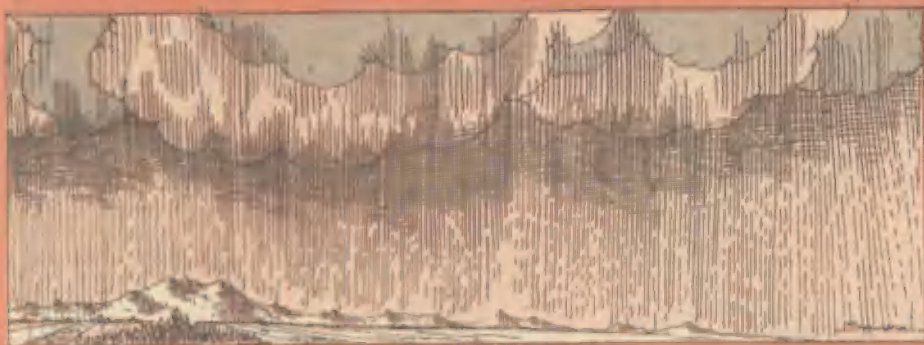
"మీ తెలివి తెల్లరినట్టే ఉంది. నేనెక్క చిన్న జల్లుతో, ఆ త్రిగర్తులు దాచుకున్న విత్తనాలగింజలు కూడా వాళ్ళకు దక్కకుండా నేలపాలు చేయించి వచ్చాను. ఆ సంగతి మీరు గ్రహించటం లేదు," అన్నది పిల్లమేఘం పెద్దమేఘాలతో.

త్రిగర్త దేశప్రజల పరిస్థితి ఇప్పుడెలా ఉన్నదీ చూడటానికి పెద్దమేఘాలు కదిలి వచ్చాయి. ఈలోపుగా జనం తహ తహ లాడి పోతున్నారు. ఒక్క జల్లు పడగానే వానలు అరంభమయ్యాయిగదా అనుకుని వాళ్ళు దాచుకున్న విత్తనాలను కాస్తా మళ్ళీ చల్లేశారు. ఆ తరవాత మళ్ళీ చినుకులేదు. వాళ్ళు అదేవనిగా ఆకాశాని కేసి చూస్తూ, వానదేవుడికి మేఘాలకూ దణ్ణాలు పెట్టుకుంటూ, అక్రోశిస్తున్నారు.

వాళ్ళను చూసేసరికి పెద్దమేఘాలకు ఎక్కడలేని జాలి పుట్టుకొచ్చింది. అవి పిల్లమేఘాన్ని, "పెద్దవాళ్ళతో చెప్పకుండా ఇలాటి అల్లరి చిల్లరపనులెన్నడూ చెయ్యకు," అని మండిలించి, త్రిగర్త దేశంపైన కుంభపోతగా వర్షించి తమ దారిన తాము వెళ్ళిపోయాయి.

తమ ప్రార్థనలు విని, మొరలాలకించి పర్వం ప్రసాదించినందుకు త్రిగర్త ప్రజలు అదిమొదలు వానదేవుడికి కొలువులు చేస్తూ వచ్చారు. అక్కడ ఏనాడూ అనావృష్టి లేదు. అది సుఖేత్రమైన ప్రదేశం.

దీనికంతకూ మూలకారణం పిల్లమేఘమే నన్నసంగతి పెద్దమేఘాలకు తెలియదు. అది ఆకతాయితనంగా చేసినవని చివరకు మంచికే దారితీసింది. పెద్దమేఘాల చేత తలవాచేటట్టు చివాట్లు తిన్న కారణంగా పిల్లమేఘానికి కూడా తాను ఘనకార్యం చేసిన సంగతి తెలియ పాపం.





తిరునాళ్ళ సందడి

సుబ్బారాయుడి కొండ మీద జరిగే ఉత్సవానికి పాపన్న సకుటుంబంగా వెళ్ళాడు. ఉత్సవప్రదా ప్రాంతంలో కుగ్రామాలు తప్ప ఏమీ లేకపోయినా తిరునాళ్ళకు జనం తండవతండంగా వచ్చి వేడుక చూస్తారు, మొక్కులూ అవీ ఉంటే చెల్లిస్తారు. ఎన్నో అంగళ్ళు పెడతారు. అనేక వేడుకలు జరుగుతాయి.

పాపన్న ఈ ఉత్సవానికి వచ్చి సత్రంలో బస చేశాడు. ఉదయం పూట అతను కాలకృత్యాలు తీర్చుకోవటానికిగాను కొండ పక్కన ప్రవహించే వాగు కేసి వెళ్ళి, స్నానం చేసి, తిరిగివస్తూండగా, ఒక ముసలాయన, "ఇక నడవలేను, సుబ్బారాయుడా!" అంటూ ఒక బండ మీద చతికిలబడ్డాడు. ఆ ముసలాయన పాపన్నకు తెలిసినవాడే.

"ఏం, తాతా?" అంటూ పాపన్న దగ్గరికి వచ్చేసరికి ముసలాయన తం ఎత్తి

చూసి, "పాపన్నవా? సుబ్బారాయుడల్లే వచ్చావు! ఒక్క చిన్న ఉపకారం చేసి పెడుదూ! ఈ డబ్బాలో ముడుపున్నది, దాన్ని కాస్త దేవుడి హుండిలో వేస్తావా? ఎలాగో ఇక్కడిదాకా నడిచి వచ్చానుగాని, కొండ ఎక్కలేను. ఇక్కడే ఉంటాను, కాస్త దేవుడి ప్రసాదం మటుకు తెచ్చి పెట్టు," అన్నాడు.

ముసలాయన తన కింకే నహాయమూ అవసరం లేదని, తన వద్ద భోజనవదార్థాలూ అవీ ఉన్నాయని అన్నాడు. అందుచేత పాపన్న ఆయన ఇచ్చిన డబ్బా తీసుకుని కొండదారిని బయలుదేరాడు. దారిలో అతని కొక మూడేళ్ళ పిల్ల కనిపించింది. ఆ పిల్ల "అమ్మా" అని ఏడుస్తూ, పడుతూ లేస్తూ ఉత్సవం దిక్కుగా పోతున్నది.

పాపన్న ఆ పిల్ల నెత్తుకుని, "నీపేరేమిటి? మీవాళ్ళెక్కడ?" అంటూ చుట్టూ



చూశాడు. ఎవరూ దగ్గరలో కనిపించలేదు. ఆ పిల్ల వచ్చిరాని మాటలతో, తన పేరు మాలతి అనీ, ఎవడో దొంగ తన సొమ్ములు కాజేశాడనీ, అమ్మ కావాలనీ అన్నది. పిల్లను చూస్తే ధనికుల బిడ్డగా ఉన్నది. దొంగవాడెవడో పిల్ల ప్రాణాలు తియకుండా వదిలిపెట్టినందుకు పాపన్న సంతోషించాడు.

పాపన్న మాలతిని ఉత్సవం జరిగేచోటికి తెచ్చి, పిల్ల తాలూకు మనుషులు కనిపిస్తారేమోనని చాలాసేపు తిరిగాడు; పిల్లకు ఒక అరటిపండు కొని, తినబానికి ఇచ్చాడు; రంకులరాట్నం చూసి పిల్ల సంబరపడితే, దాని మీద ఎక్కించి తిప్పాడు. తరవాత

పిల్లను ఎత్తుకుని, ముసలాయన ఇచ్చిన ముడుపుడబ్బా కోసం వెతికితే అది కనిపించలేదు.

"పిల్లను రంకులరాట్నం ఎక్కించ బానికి వెళుతూ, ఇక్కడ ఒక డబ్బా ఉంచాను. అదేమయిందో తెలుసునా?" అని పాపన్న ఆ చుట్టుపక్కల ఉన్న వాళ్ళను అడిగాడు.

"ఎవరో పెద్దమనిషి, కిందటిసారి రాట్నం అగినప్పుడు దాని నుంచి దిగి, వెళ్ళిపోతూ ఇక్కడ ఉన్న డబ్బా తీసుకుని వెళ్ళిపోయాడు. ఆ డబ్బా ఆయనదే కాబోలు ననుకున్నాం," అన్నారు అక్కడి వాళ్ళు. వాళ్ళు అమనిషి అనవాళ్ళు కూడా చెప్పారు. ఆయన ఎర్రపాగా తలకు చుట్టుకుని, పచ్చని చొక్కా వేసుకున్నాడు; మనిషికి గడ్డాలూ, మీసాలూ ఉన్నాయి.

పాపన్న మాలతి తల్లిదండ్రుల కోసం వెతికే కళ్ళతోనే, ఎర్రపాగా, పచ్చచొక్కా, గడ్డాలూ, మీసాలూ గల మనిషి కోసం కూడా చూస్తూ చాలాసేపు తిరునాళ్ళ జనం మధ్యగా తిరిగాడు.

అంతలోనే, "మాలతి!" అని కేక పెడుతూ ఒక స్త్రీ అతన్ని నమిపించి, మాలతిని అతని చేతి నుంచి లాగేసుకున్నది.

"ఈ పిల్ల మీదేనా? మీ కోసం తెగ తిరుగుతున్నాను," అన్నాడు పాపన్న.

ఆ ఇల్లాలు తన పిల్ల ఒళ్ళు తడిచి చూసుకుని ఆగ్రహంతో, "పిల్ల నగలన్నీ కాజేసి ఉత్తపిల్ల నిస్తున్నావా?" అన్నది పాపన్నతో.

అవిడ తనకు కృతజ్ఞత చూపకపోగా దొంగతనం అంటగట్టటం చూసి పాపన్న, ఆ పిల్ల తన కెలా దొరికినదీ చెప్పాడు. మాలతి కూడా అదే నిజమన్నది. ఆ తల్లి, తన కూతురు ప్రాణాలతో దొరికినదే చాలు ననుకుని, బిడ్డతో సహా వెళ్ళిపోయింది.

పాపన్న కిప్పుడు ముసలాయన ఇచ్చిన ముడుపుడబ్బా దిగులు పట్టుకున్నది. ఆయన తన కోసం వాగు దగ్గర ఎదురు చూస్తూంటాడు. ఏం చెయ్యటానికి పాపన్నకు పాలుబోక, తన బసకు వెళ్ళాడు. అతన్ని చూస్తూనే అతని భార్య, "మన పిల్లవా డెక్కడైనా కనిపించాడా? మీరెంత సేపటికీ రాకపోతే ఇద్దరూ కలిసి తిరుగుతున్నారనుకున్నానే?" అన్నది.

"జనంలో తిరుగుతూంటాడు. వాడే వస్తాడల్లె," అన్నాడు పాపన్న చిరాకుగా.

"కాదండీ, పరిగడుపున ఇంత ఫల హారమన్నా చెయ్యకుండా వెళ్ళాడు. భోజ



నాలవేళ కావస్తున్నది. దొరితప్పి ఎటైనా పోయాడో ఏమో, వాణ్ణి కాస్త వెతికి తీసుకు రండి," అన్నది భార్య.

"ఇంతసేపూ జనం మధ్యనే తిరుగుతున్నాను. ఒక దొంగవాడి మూలంగా నాకు చెడ్డ చిక్కు వచ్చిపడింది. వాడి కోసం కళ్ళు కాయలయేలా చూశాను. ఇంకేం చూసేది?" అన్నాడు పాపన్న.

ఇంతలో పాపన్న కొడుకు, వదేళ్ళవాడు, రొప్పకుంటూ, "ఏం జరిగిందో తెలుసా, నాన్నా?" అంటూ వచ్చాడు. వాడి చేతిలో ఒక కత్తి, గడ్డమూ, ఒక డబ్బా ఉన్నాయి. ఆ డబ్బాను చూసేసరికి పాపన్నకు ప్రాణం

లేచి వచ్చింది. అది ముసలాయన జచ్చిన ముడుపు డబ్బా.

పాపన్న కొడుకు బరిగిన దంతా తల్లి దండ్రులకు చెప్పాడు.

వాడు ఆ ఉదయం తాము దిగిన సత్రం పరిసరాలలో చెట్ల మీద కొడులను చూసి అసందిస్తూ తిరుగుతుండగా, ఎర్ర తలపాగా, వచ్చు చొక్కా, గడ్డాలూ, మిసాలూ గల మనిషి ఒకడు కనపడి, "తంటావా అబ్బాయి?" అంటూ చేతిలో బటానీలు చూపాడు. పాపన్న కొడుకు దగ్గిరికి రాగానే, ఆ మనిషి వాడి చెయ్యి గట్టిగా పట్టుకుని, రెండో చేతితో కత్తి చూపిస్తూ, "అరిచా

పంట పొడిచేస్తా! నా వెంట రా!" అంటూ కొండరాళ్ళ మధ్యకు తీసుకుపోయాడు.

అక్కడ ఆ మనిషి తన చేతిలో ఉన్న కత్తి, డబ్బా ఒక రాతి మీద పెట్టి, కుర్రవాడి చెవుల కుండే తమ్ముంట్ల నీలలు ఊడదీయటానికి ప్రయత్నించాడు. ఒకటి వచ్చింది గాని రెండోది సులువుగా రాలేదు. ఈ లోపల కుర్రవాడికి ఆ మనిషి గడ్డం పెట్టుడు గడ్డం లాగా కనబడింది. వాడు చల్లగా చెయ్యి చాచి కత్తి అందుకుంటూ, రెండో చేత్తో ఆ మనిషి గడ్డం పట్టుకుని గుంజాడు. గడ్డం చేతిలోకి ఊడి వచ్చింది. దొంగవాడు కంగారుగా లేచి నెలబడ్డాడు.



"దొంగ! దొంగ! పట్టుకోండి!" అని కుర్రాడు కేకలు పెట్టాడు.

దూరంగా మనుషుల మాటలు వినిపించాయి. దొంగ పరిగెత్తసాగాడు. పాపన్న కొడుకు డబ్బా కూడా తీసుకుని దొంగ వెంట పడ్డాడు. కాని దొంగవాడు పెద్దపెద్ద రాళ్ళ మీదుగా దూకుతూ వాగు కేసి కనబడకుండా పారిపోయాడు. పాపన్న కొడుకు బస చేరుకున్నాడు.

తన కొడుకు దైర్యానికి, యుక్తికి పాపన్న చాలా సంతోషించాడు. వాళ్ళంతా ఆ పూటే కొండ మీదికి వెళ్ళి, దేవుడి దర్శనం చేసుకున్నారు. పాపన్న, ముసలాయన ముడుపును దేవుడి హుండీలో వేశాడు.

తరవాత పాపన్న ముసలాయన ఉన్న చోటికి బయలుదేరుతుంటే అతని కొడుకు కూడా బయలుదేరాడు. ఇద్దరూ వాగు ప్రాంతం చేరేసరికి ముసలాయన సమీపంలో ఇంకో మనిషి పడుకుని ఉన్నాడు.

"ఎవడు, తాతా, ఈ మనిషి?" అని పాపన్న అడిగాడు, ముసలాయనకు ఖాళీ డబ్బా తిరిగి అస్త్రా.

"ఎవరో, పాపం! కాలులో ఇంత లోతున ఏదో మోడు దిగబడిందట. నడవలేక ఇక్కడ చతికిలబడ్డాడు," అన్నాడు ముసలాయన.

ఈ మాటలు విని పడుకుని ఉన్న మనిషి లేచి కూర్చుని, పాపన్న కొడుకును చూసి కంగారు పడ్డాడు.

"ఏదే నాన్నా, దొంగ!" అన్నాడు పాపన్న కొడుకు తండ్రితో.

దొంగ పారిపోదామని చూశాడు గాని కాలు బాధపెట్టటం చేత పరిగెత్తలేక పోయాడు. పాపన్న వాణ్ణి సులువుగా పట్టుకుని వెతకగా వాడు కాజేసిన తమ్ముంటు దొరికింది. పాపన్న ఆ దొంగను గ్రామాధికారికి అప్పగించి, యాత్ర ముగించుకుని, సకుటుంబంగా తన గ్రామానికి తిరిగి వెళ్ళిపోయాడు.





కొరగానిన్యాయపీఠం

కుందన పురాన్ని ఏలే చందన రాజుకు న్యాయం నూటికినూరు పాళ్ళూ అమలు జరగాలన్న ఉద్దేశం ఉండేది. సాధారణంగా అది సాధ్యపడదు. ఎందుచేతనంటే, న్యాయ నిర్ణయం చెయ్యవలసిన వాళ్ళు మానవమాత్రులు, వాళ్ళు పారవడే అపకాళాలు ఎన్నయినా ఉంటాయి; అందువల్ల న్యాయ లోపం జరగక తప్పదు.

ఈ లోపం జరగకుండా ఉండటానికి గాను చందనరాజు అరణ్యానికి పోయి ధర్మదేవతను గురించి ఎంతోకాలం తీవ్రమైన తపస్సు చేశాడు.

ధర్మదేవత ఆ తపస్సుకు మెచ్చి, రాజును ఏం కావాలో కోరుకోమన్నాడు. తన కొక న్యాయపీఠాన్ని అనుగ్రహించమనీ, దాని మీద నిలబడి ఎవరైనా అబద్ధం ఆడితే వారికి ఘోరమైన వికారాకారం రావాలని రాజు కోరాడు.

ధర్మదేవత రాజుకు అలాటి న్యాయ పీఠాన్ని ఇచ్చి అంతర్ధాన మయ్యాడు. రాజు దాన్ని మేళకాళాలతో తెచ్చి తన సభలో ఏర్పాటు చేసి, దాని మహిమ అందరికీ వెల్లడించాడు.

అప్పటికీ న్యాయపీఠం యొక్క మహిమలో నమ్మకం లేని వాళ్ళు దాని పైన నిలబడి అబద్ధాలు చెప్పి, వికారాకారాలు పొందాక అందరికీ దానిలో గురి కుదిరింది. రాజు న్యాయాన్ని నాలుగు పాదాల మీద నిలబెట్టగలిగా డనిపించుకున్నాడు. రాజుకు ఎక్కడలేని తృప్తి కలిగింది.

“నే నివృథు కళ్ళు మూసుకుని విశ్చింతగా న్యాయ నిర్ణయం చెయ్యగలను. నా న్యాయపీఠం ఉండగా నా పరిపాలనలో అన్యాయం జరగటానికి వీలేదు,” అని రాజు మంత్రి సామంతులున్న సభలో ఒకసారి ప్రగల్భాలు పలికాడు.

ఆ మాటలు విని మంత్రి పెద్దగా నవ్వి,
“మహారాజా, న్యాయపీఠాన్ని అలా గుడ్డిగా
నమ్మటం అంత మంచిది కాదు. దీన్ని
పంచించి ఎవరైనా అన్యాయం చెయ్య
వచ్చు,” అన్నాడు.

రాజుకు అగ్రహం వచ్చింది. “న్యాయ
పీఠాన్ని అలా అనటం కంటే అత్యాచారం
ఉండదు. దాన్ని పంచించి అన్యాయం
చెయ్యవచ్చునని మూడు రోజుల లోగా
అందరి ఎదటా రుజువు చెయ్యలేకపోతే
నీ తల తీయించేస్తాను,” అని ఆయన
మంత్రితో అన్నాడు.

కుందనపురంలో హేమకురంగి అనే
అందమైన వేశ్య ఉండేది. తన వంటి
సౌందర్యవతి ప్రపంచంలో లేదన్న గర్వాతి
శయంతో ఆమె అందరినీ అవమానిస్తూ
ఉండేది. రాజుకూ ఆ వేశ్యకూ కూడా ఒకే
పారి గుణపాతం నేర్పాలని మంత్రి
సంకల్పించాడు.

ఆయన ఒక యోగి లాగా వేషం వేసు
కుని హేమకురంగి ఇంటి కెదురుగా తిప్ప
వేసి, దారే పొయ్యేవాళ్ళ దగ్గర డబ్బూ,
బంగారమూ తీసుకుని వాళ్ళిచ్చిన దానికి
రెట్టింపు ఇచ్చి పంపనారంభించాడు. యోగి
చేస్తున్నపని చూసిన మీదట హేమకురంగికి



లోభం పుట్టుకొచ్చి, రాత్రి వేళ ఎవరూ
చూడకుండా ఆయన వద్దకు వచ్చి, తన వద్ద
ఉన్న బంగారమూ, రత్నాలూ తెచ్చి ఇచ్చి,
దాన్ని రెట్టింపు చేసి ఇవ్వమని వేడుకు
న్నది. రేపుడయం ఇస్తానని యోగి ఆమెను
పంపేసి, ఆమె ఇచ్చిన బంగారాన్ని, రత్నా
లనూ తన దండంలో ఉండే డొలుపులో
దాచిపెట్టేశాడు.

యోగి రాత్రికి రాత్రే ఎలైనా పారిపో
కుండా చూస్తూ ఉండటానికి తన నౌకర్లను
నియోగించి, హేమకురంగి మర్నాడు ఉద
యమే వచ్చి, తన సొత్తు రెట్టింపు చేసి
ఇవ్వమన్నది.

"నీ సొత్తేమీ నా దగ్గర లేదే!" అన్నాడు యోగి అశ్చర్యం సటిస్తూ.

హేమకురంగికి కోపమూ, దుఃఖమూ ముంచుకొచ్చాయి. యోగి కదా అని తన కున్నదంతా ఇచ్చేస్తే అంతా కాజెయ్యాలని చూస్తున్నాడు! రాజుగారితో ఫిర్యాదు చెయ్యటానికి ఆమె యోగిని రాజుగారి దగ్గరికి రమ్మన్నది. యోగి అందు కెలాంటి అభ్యంతరమూ చెప్పలేదు.

హేమకురంగి చేసిన ఫిర్యాదు విని రాజు యోగిని న్యాయవీతం మీద నిలబడి జవాబు చెప్పమన్నాడు. యోగి తన దండాన్ని పట్టుకొమని హేమకురంగి కిచ్చి, న్యాయవీతం ఎక్కి, "ఈ హేమకురంగి సొత్తు నా వద్ద చిల్లగివ్వ కూడా లేదు," అని చెప్పి, చెక్కుచెదరకుండా న్యాయ వీతం నుంచి దిగి వచ్చాడు.

ఇంత దారుణమైన అబద్ధాన్ని విని హేమకురంగి అగ్రహారేళంలో ఆ దండాన్ని

తన చేతిలో పట్టుకునే న్యాయవీతం ఎక్కి, "నా బంగారమూ, రత్నాలూ ఈ యోగి కిచ్చాను. దాన్ని నా కి దొంగవాడు తిరిగి ఇవ్వనేలేదు," అని గట్టిగా అరిచింది. ఆమె మాట పూర్తి కాకుండానే ఆమె రూపం వికారంగా మారిపోయింది. సభలో వున్న వాళ్ళందరూ నవ్వారు.

మంత్రి తన వేషాన్ని విప్పిసి, రాజుకు జరిగిన దంతా చెప్పి, "చూశారు గదా, మీ న్యాయవీతం ఈ హేమకురంగికి చేసిన అన్యాయం?" అన్నాడు.

హేమకురంగి బుద్ధిపూర్వకంగా అబద్ధం ఆడలేదు; తన చేతిలో ఉన్న దండంలో తన సొత్తు ఉన్నదన్న మాట ఆమెకు విమాత్రమూ తెలియదు. అయినా ఆమె కురూపి అయిపోయింది.

ఈ సంఘటనతో రాజుకు న్యాయవీతం మీద విరక్తి పుట్టి, దాన్ని న్యాయస్థానంలో నుంచి తీయించేశాడు.





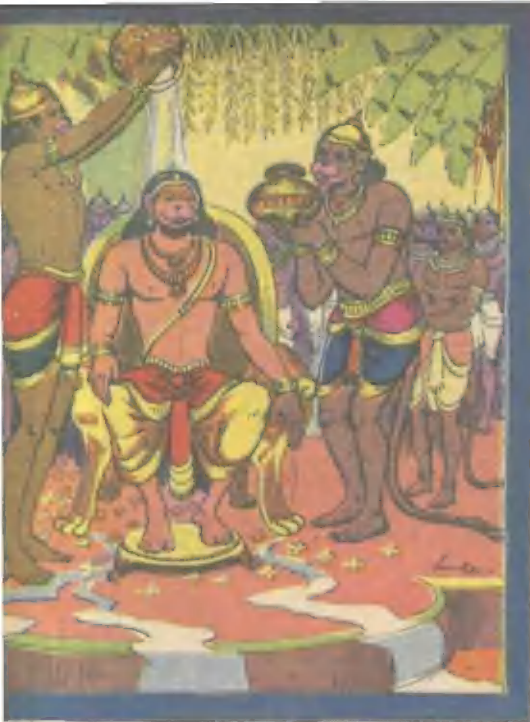
ఉత్తర కాండ

అగస్త్యుడు రాముడికి వారి సుగ్రీవుల కథ అలా చెప్పాడు:

మేరుపర్వతం మీది మధ్య శిఖరం చేపతలకు కూడా పవిత్రమైనది. దాని మీద విశాలమైన బ్రహ్మసభ ఉన్నది.

ఒకసారి బ్రహ్మ యోగాభ్యాసం చేస్తూ, కంటి నుండి కారిన నీటిని విడిచేసరికి, దాని నుంచి ఒక వానరుడు వుట్టాడు. బ్రహ్మ ఆ వానరుణ్ణి కొంత కాలంపాటు తన వద్దనే ఉండమనీ, మేరుపర్వతం మీది దుంపలూ, పళ్ళూ తింటూ ఉండమనీ అన్నాడు. అది మొదలు ఆ వానరుడు పగల్గి చెట్ల మీద సంచరించి, సాయంకాలం కాగానే మంచి మంచి పూలూ, పళ్ళూ తీసుకుని బ్రహ్మ వద్దకు వస్తూండేవాడు.

అలా చాలా కాలం గడిచింది. ఒకనాడా వానరుడికి దాహం కలిగింది. అతను మేరుపర్వతం యొక్క ఉత్తర శిఖరానికి వెళ్ళాడు. అక్కడ అనేక పక్షులతో కూడిన సరస్సుకట్టి కనిపించింది. వానరుడు తన శరీర మంతా ఒక్కసారి విదుల్చుకుని, నీటి దగ్గర కూర్చుని, తన దాహం తీర్చుకునే టందుకుగాను నీటిలోకి తొంగి చూసే సరికి, అందులో అతని ప్రతిబింబం కనిపించింది. నీటిలో తన శత్రువైన మరొక వానరుడు దాగి ఉన్నాడనీ, వాడి అంతు కనుక్కోవాలనీ అనుకుని వానరుడు నీటిలోకి చెంగున దూకి, ఎంతో వెతికాడు. లోపల మరొక వానరుడు కనిపించకపోయే సరికి అతను ఒడ్డుకు తిరిగి వచ్చాడు.



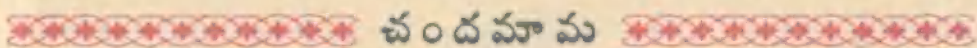
తరవాత ఆ వానరుడికి స్త్రీ రూపం పోయి తిరిగి మా మూలు రూపం వచ్చేసింది. అతనే తన కొడుకు లిద్దరినీ పెంచాడు. అతనే ఋక్షరజనుడు. బ్రహ్మదేవుని ఆజ్ఞ పైన ఋక్షరజనుడు తన కొడుకు లిద్దరినీ తీసుకుని వానరుల నగరమైన కిష్కింధకు వెళ్ళాడు. అక్కడ అతను రాజ్యాభిషేకం చేసుకుని, సప్తద్వీపాలలోనూ ఉండే వానరుల కందరికీ రాజయ్యాడు.

"రామా, వారి సుగ్రీవులకు తండ్రీ, తల్లి కూడా ఋక్షరజనుడే," అని చెప్పి అగస్త్యుడు ఆ కథ ముగించాడు.

రామపట్టాభిషేకం జరిగాక చాలా రోజులపాటు వచ్చినవా రందరికీ సుఖంగా గడిచింది. అనంతరం ఒకరోకరే వెళ్ళిపో సాగారు. రాముడు అందరికీ తన కృతజ్ఞత తెలుపుకుని, తగిన విధంగా సత్కరించి సాగనంపాడు. భరతుడు వెంట రాగా జనక మహారాజూ, లక్ష్మిణుణ్ణి వెంటబెట్టుకుని కేకయమహారాజూ వెళ్ళిపోయారు. భరతుడి అహ్వానం పైన వచ్చిన కాశీరాజు ప్రతర్దనుడూ ఇతర రాజులూ కూడా తమ తమ దేశాలకు తిరిగి వెళ్ళారు.

రాముడి వెంట వచ్చిన వానరులూ, రాక్షసులూ రెండు నెలలపాటు అయోధ్యలో

ఒడ్డుకు చేరుతూనే ఆ వానరుడు ఒక అందమైన అడవిగా మారిపోయాడు. జగ న్మోహనమైన రూపంతో ఆ అడవి అక్కడే కూర్చుని ఉండగా, ఇంద్రుడూ, సూర్యుడూ బ్రహ్మను చూసి వెళ్ళిపోతూ అటుగా వచ్చారు. ఇద్దరి కళ్ళూ ఒకసారే అమె పైన పడ్డాయి. ఇద్దరికీ అమె పైన మోహం కలిగింది. వారిద్దరి వల్లా అమె గర్భవతి అయి, వారి సుగ్రీవులను కన్నది. ఇంద్రుడు తన కొడుకైన వారికి బంగారు తామరల మాలను కానుకగా ఇచ్చాడు. సూర్యుడు తన కొడుకైన సుగ్రీవుడికి హనుమంతుణ్ణి స్నేహితుడుగా నిరూపించాడు.





ముఖంగా గడివి వారు కూడా బయలుదేరారు. తనకు యుద్ధంలో తోడ్పడిన ముగ్ధివాంగద హనుమంతాదులను రాముడు చక్కగా పక్కరించాడు, అలాగే విభీషణుడికీ, అతని రాక్షసులకూ సన్మానాలు చేశాడు. వారందరూ బయలుదేరి కిక్కిరింపగా, లంకకూ వెళ్ళిపోయారు.

తరవాత రాముడు సీతతో వనవిహారాలు చేస్తూ, మిత్రులతో గొప్ప జరుపుతూ కాలక్షిప్తం చేస్తూ వచ్చాడు. సీతలో గర్భచిహ్నాలు కనిపించాయి. రాముడు 'దామెతో, "సీతా, గర్భిణివిగా ఉన్నావు గదా, నీ కేమైనా కోరిక లుంటే చెప్పు, తీరుస్తాను," అని ఒకనాడన్నాడు.

సీత చిరునవ్వుతో ముఖం వంచుకుని, "నాకు గంగాతీరాన ఋషుల ఆశ్రమాలు చూసి, వారి కందమూల ఫలాలు తిని, అక్కడి చెట్ల కింద విహరించాలని ఉన్నది," అన్నది.

రాముడు, "అలాగే చేతువుగాని, రేపే నిన్ను అక్కడికి పంపుతాను," అన్నాడు.

సీతతో ఈ మాట అని అతను తన మిత్రుల మధ్యకు వచ్చి హస్త్యపు కథలు చెప్పుకుంటూ కూర్చుని, భద్రుడనే వాణ్ణి చూసి, "అయితే, భద్రా, నన్ను గురించి,



సీత గురించి, నా తల్లులను గురించి, తమ్ములను గురించి ప్రజలు ఏమనుకుంటుంటారు?" అని అడిగాడు.

భద్రుడు చేతులు జోడించి, "ప్రజలు అనేక రకాలగా చెప్పుకుంటారు. నాళ్ళు జాస్తిగా మాట్లాడుకునేది రావణసంహారం గురించి," అన్నాడు.

భద్రుడేదో దాస్తున్నాడని రాముడికి అనుమానం వేసింది. "భద్రా, ఉన్నమాట చెప్పు. మంచిదయినా, చెడ్డదయినా దాచకు," అన్నాడతను.

"నముద్రానికి సేతువు కట్టావని, రావణుణ్ణి నమూలంగా నాశనం చేశావని



ప్రజలు నిన్ను గురించి గొప్పగా చెప్పుకుంటారు. నిన్ను చూసి చాలా గర్వపడతారుకూడా. కాని రావణుడు తన ఒడిలో కూర్చోబెట్టుకుని లంకకు తీసుకుపోయి, అంతకాలం తన ఆధీనంలో ఉంచుకున్న సీతను మళ్ళీ తెచ్చుకున్న నీకు మంచి చెడ్డలు తెలియ వంటున్నారు. రేపు తమ భార్యల కేమైనా జరిగినా తాము చచ్చినట్టు భరించవలసిందే గదా అంటున్నారు. యథారాజా తథాప్రజా అన్నారు గద. ఎక్కడికి పోయినా జనం గుంపులు గుంపులుగా కూడి ఈ మాటలే చెప్పుకుంటున్నారు," అన్నాడు భద్రుడు.

రాముడు లోపల తీవ్రంగా బాధపడుతూ మిగిలిన మిత్రులతో, "ఈ మాట నిజమేనా?" అన్నాడు.

అందరూ తలలు వంచుకుని, నిజమేనని చెప్పారు.

రాముడు వారందరినీ పంపేసి, సమీపంలో ఉన్న ద్వారపాలకుణ్ణి పిలిచి, "లక్ష్మణుణ్ణి, భరతశత్రుఘ్నులనూ పిలుచుకురా," అన్నాడు. త్వరలోనే వారు ముగ్గురూ రాముడి వద్దకు వచ్చారు. కాంతిలేని ముఖంతో, కన్నుల నీరు కారుస్తూ రాముడు తన తమ్ములను ఆలింగనం చేసుకుని, అసనాల మీద కూర్చోబెట్టి, వారికి సీత గురించి తాను పొందిన జనాపవాదం గురించి తెలిపాడు.

"సీత నిర్దోమరాలని అగ్ని ఇతర దేవతలూ చెప్పారు. నా అంతరాత్మలో కూడా అలాగే అనిపించింది. లక్ష్మణా, ఇది నీ ఎడమే గదా జరిగింది? అందుచేతనే సీతను అయోధ్యకు తెచ్చాను. కాని ఈ అపవాదు భరించటం చాలా బాధగా ఉంది. ప్రాణాలనూ మిమ్మల్ని అయినా వదులు తాను గాని అపకీర్తిని సహించలేను. సీతను విడవటమనగా ఎంత? ఈ అపవాదును మించిన దుఃఖం నా కుండబోదు. అందు

చేత, లక్ష్మణా, రేపు తెల్లవారుజామున
 సీతను రథం మీద తమసానదీ తీరాన,
 వాల్మీకి ఆశ్రమప్రాంతంలో అరణ్యంలో
 వదిలిపెట్టిరా. నా మాటకు ఎదురు
 చెప్పకు, సీతను గురించి ఏమీ అనకు.
 అంటే నాపైన ఒత్తే! సీత ఋషుల
 ఆశ్రమాలను చూడాలని కోరింది. ఆ కోరిక
 తీరుతుంది," అన్నాడు రాముడు.

ఈ మాటలు చెప్పి అతను బాధగా
 నిట్టూర్పులు విడుస్తూ అంతఃపురంలో
 వెళ్ళిపోయాడు.

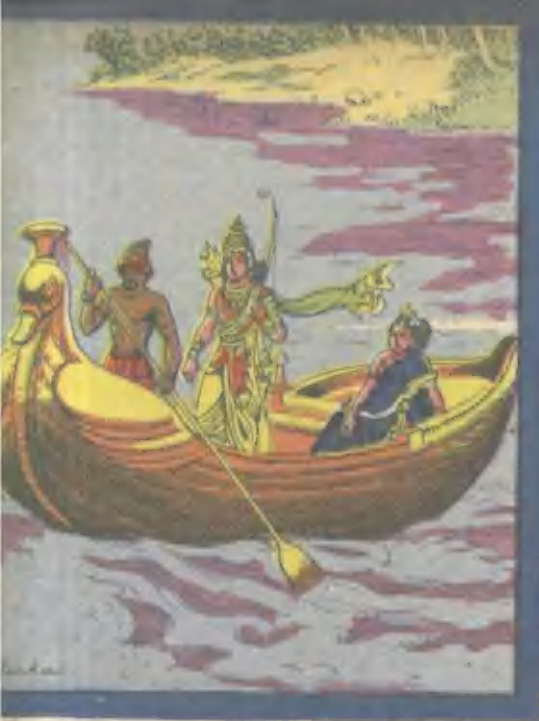
మర్నాడు తెల్లవారుజామానే లక్ష్మణుడు
 సుమంతుడి వద్దకు వెళ్ళాడు. అతని
 వాలకం దీనంగా ఉన్నది, నో రెండిపో
 తున్నది. అతను సుమంతుడితో, "సీతను
 మును అశ్రమాలకు తీసుకుపోమ్మని
 రాముడి ఆజ్ఞ అయింది. నేనూ, సీతా
 ఇప్పడే బయలుదేరుతున్నాం. వెంటనే
 రథం సిద్ధం చెయ్యి. సీత కోసం రాజ
 భవనం నుంచి మెత్తని అననం తెచ్చి
 రథంలో అమర్చు," అన్నాడు.

సుమంతుడు రథాన్ని అయత్తం చేసి
 తేగానే లక్ష్మణుడు సీత వద్దకు వెళ్ళి,
 "అమ్మా, అశ్రమాలు చూడాలని ఉన్నట్టు
 రాజుగారితో అన్నావుట. రాజుగారి ఆజ్ఞ



అయింది. గంగా తీరాన గల అశ్రమాలకు
 పోదాం, బయలుదేరు. మా అన్న ఆజ్ఞ
 ప్రకారం నేను కూడా నీ వెంట వస్తు
 న్నాను," అన్నాడు.

సీత ఈ మాటలకు పరమానందం
 చెంది, వెలగల బట్టలూ, రత్నాలూ, ఆభర
 నాలూ మునివత్తుల కోసం తీసుకువి,
 లక్ష్మణుడి వెంట రథం మీద బయలుదే
 రింది. రథం వేగంగా పోతూంటే సీతకు
 దుశ్శకునాలు కనిపించాయి. ఆ సంగతి
 లక్ష్మణుడితో చెప్పి, "అత్తలూ వాళ్ళూ
 క్షేమంగా ఉన్నారు కద!" అన్నది. లోపల
 గుండె గుబుగుబ లాడుతున్నప్పటికీ, లక్ష్మ



ణుడు పైకి నవ్వుతూ, "వారంతా క్షమం గానే ఉన్నారు," అన్నాడు.

రాత్రి అయే సరికి రథం గేమతీతిర్థం చేరింది. ఆ రాత్రి అక్కడ గడిపి, తెల్లవారి బయలుదేరి, మధ్యాహ్నాని కల్లా గంగా తీరానికి చేరుకున్నారు. గంగను చూడగానే లక్ష్మణుడికి దుఃఖం ఆగలేదు. అది చూసి, "ఇదేమిటి, లక్ష్మణా? ఎందు కేడుస్తున్నావు? ఎంతో కాలంగా కోరుకున్న నా కోరిక తీరిందేని నేను సంతోషిస్తుంటే, నీ దుఃఖంతో నా ఆనందాన్ని పాడుచేస్తున్నావెందుకు? నన్ను వేగంగా గంగ దాటించి మునుల అశ్రమాలకు తీసుకుపో, మునుల

భార్యలకు ఈ కాసుకలన్ని ఇస్తాను. అక్కడ ఈ రాత్రి గడిపి, రేవుదయం అయోధ్యకు తిరిగి పోదాం. రాముణ్ణి ఎప్పుడు మళ్ళీ చూస్తానా అని నాకూ తహ తహగానే ఉన్నది," అని సీత అన్నది.

లక్ష్మణుడు కళ్ళు తుడుచుకుని దగ్గిరలో ఉన్న పడవ వాళ్ళను పిలిచి, పడవ ఏర్పాటు చేసి, దాని మీద సీతతో సహా గంగ దాటాడు. రథంతో సహా సుమంతుడు ఇవతలి ఒడ్డునే ఉండిపోయాడు.

అవతలి ఒడ్డు చేరాక లక్ష్మణుడు సీతకు చేతులు జోడించి సమస్కారం చేస్తూ, "సీతా, మా అన్న నా గుండెలో శూలం గుచ్చేకాడు. ఇంత పాపిష్టి పని చేసే కన్న నేను చచ్చిపోయినా బాగుండిపోను," అంటూ దుఃఖింపవశుకై కూలబడిపోయాడు.

సీత అతని స్థితి చూసి కంగారు పడి, "లక్ష్మణా, నీ మాటలు నా కేమీ అర్థం కావటం లేదు. నువ్వేదో ఉద్రేకంలో ఉన్నట్టున్నావు. నీ బాధకు కారణ మేమిటో కాస్త స్పష్టంగా చెప్పు. లేకపోతే మీ అన్న మీద ఒత్పే!" అన్నది.

అప్పుడు లక్ష్మణుడు సీతతో, "అమ్మా, మా అన్న స్నేహితులతో కబుర్లు చెబుతూ నిన్ను గురించి భయంకరమైన లోకావవాదు



విన్నాడు. ఆ అపవాదు నీ చెవుల పడరా నిది. దానితో మా అన్న కుమిలిపోయి నిన్ను వదిలిపెట్టేశాడు. నీ వల్ల ఏ దోషమూ లేదని మా అన్నకూ తెలుసు, నాకూ తెలుసు. అయినా అపవాదుకు వెరచి ఇలా చేశాడు. నిన్నిక్కడే విడిచిపెట్టి నేను అయోధ్యకు తిరిగి వెళ్ళాలి. ఇది రాజాజ్ఞ. నువు మనస్సును అధికంగా కష్టపెట్టుకోక, పుణ్యప్రద మైన ఈ ముని ఆశ్రమాలలో ఉండు. వాల్మీకిమహాముని మా తండ్రికి ఆప్తస్నేహితుడు. ఆయనను ఆశ్రయించి సుఖంగా ఉండు,” అన్నాడు.

ఈ మాటలు విని సీత ఒక్క క్షణం పాటు దిమ్మరపోయినట్టయింద. తరవాత ఆమె తెప్పరిల్లి, దీనంగా ఏడుస్తూ, “లక్ష్మణా, నేను కష్టాలు పడటానికే పుట్టాను. పూర్వజన్మలో ఏదో పాపం చేసి ఉంటాను, ఏ దంపతులకో ఎడబాటు కలిగించి ఉంటాను. అరణ్యవాస మవ్వుడు,

రాముడు దగ్గిర ఉండి నన్ను ఓదార్చు తున్నా, నేను దుఃఖిస్తూనే ఉండేదాన్ని, అలాటిది రాముడు వెంట లేని ఈ అరణ్య వాసం ఎలా ఉంటుందో ఆలోచించు. నా దుఃఖం ఎవరితో చెప్పకునేది? నిన్ను నీ భర్త ఎందుకు వదిలేశాడని మునులు అడిగితే ఏం చెప్పను? ఈ గంగానదిలో వడి చావచ్చు, కాని అందువల్ల మీ వంశం అపహాస్యంపాలు కావచ్చు. మీ అన్నగారి ఆజ్ఞ నిర్వర్తించావు, ఇక నువు వెళ్ళు, నాయనా. అత్త లందరికీ నా సమస్యారాలు చెప్పి, రాజుగారి క్షమ మడిగాననీ, ఆయనకు సాష్టాంగ సమస్కారాలు చేశాననీ చెప్పి. ఆయనకు వచ్చిన అపవాదును పోగొట్టటం నా విధి. ధర్మంగా రాజ్యపాలన చేస్తూ, తమ్ముళ్ళనూ, ప్రజలనూ ఒకే విధంగా చూస్తూ, లోకంలో సాటిలేని కీర్తి సంపాదించమని కోరానని ఆయనతో చెప్పి,” అన్నది.





మహావతికథ

బిందురకు డనే రాజుకు నునితి, నుమతి అనే ఇద్దరు కొడుకులూ, ముదావతి అనే ఒక కుమార్తె ఉండేవారు. ముదావతి చాలా అందమైనదే గాక, సంగీత సాహిత్య కళలలో ప్రవిణురాలు.

ఒకనాడు బిందురకుడు వేట నిమిత్తం అరణ్యానికి వెళ్ళి, మృగాలను వేటాడుతూ, అరణ్యమధ్యంలో ఒక మహాబిలం ఉండటం చూశాడు. అది చాలా వెడల్పుగానూ, చాలా లోతుగానూ ఉన్నట్టు కనబడింది. దాని విషయం ఎవరినన్నా అడిగి తెలుసుకుందామనుకుంటూండగా ఒక ఋషి అటుగా వచ్చాడు. రాజు ఆ ఋషికి నమస్కరించి, తనను పరిచయం చేసుకుని, "స్వామీ, ఈ బిలం ఎలా ఏర్పడింది? దీనికథ ఏమిటి?" అని అడిగాడు.

"రాజా, ఈ బిలం పాతాళం దాకా పోతుంది. అందులో ఒక రాక్షసు డున్నాడు.

పాడి పేరు కుజంభుడు. వాడు తన నగరం నుంచి ఈ బిలం కుండానే భూమి మీదికి వస్తూ ఉంటాడు. వాడి వద్ద నునంద అనే ముసలం ఉన్నది దాని సహాయంతో వాడు ఎవరినైనా జయించగలడు. ఆ ముసలాన్ని విశ్వకర్మ తయారుచేయగా, ఈ కుజంభుడు దాన్ని దొంగిలించాడు. అది తెలిసి విశ్వకర్మ, ఆ ముసలాన్ని స్త్రీ తాకితే దాని శక్తి నశిస్తుందని కాపం ఇచ్చాడు. ఆ సంగతి కుజంభుడికి తెలియదు. వాడా ముసలం తోనే ఈ బిలాన్ని తవ్వాడు. వాడు మహా భయంకరుడు. అందుచేత నీ ఏ ప్రాంతంలో ఉండటం అంత క్షేమం కాదు," అని ఋషి రాజుతో అని వెళ్ళిపోయాడు.

తరవాత బిందురకుడు వేట చాలించి తన నగరుకు వెళ్ళిపోయి, కుజంభుణ్ణి గురించి తాను విన్నదంతా తన కుటుంబానికి, తన కింది ఉద్యోగులకూ చెప్పాడు.



కొన్ని రోజుల అనంతరం ముదావతి తన చెలికత్తెలతో ఒకనాటి సాయంకాలం ఉద్యానవన విహారం చేస్తూండగా, దోప తప్పించి అటుగా వచ్చిన కుజంభుడు రాజకుమార్తె చక్కదనం చూసి, బలివం తాన అమెను పట్టుకుని, బిల మార్గాన తన నగదుకు తీసుకుపోయాడు. ముదావతి చెలికత్తెలు గొల్లన గోలపెడుతూ వెళ్ళి రాజుగారికి జరిగిన సంగతి తెలియబరిచారు.

రాజు తోబాటు మంత్రి పురోహితులు మొదలైనవా రంతా పుట్టెడు విచారంలో ముణిగిపోయి, రాక్షసుణ్ణి జయించట మెలాగా అని ఆలోచన చేశారు. అప్పుడు

సునీతి, సుమతులు తాము వెళ్ళి రాక్షసుణ్ణి చంపి తమ చెల్లెలిని తెస్తామని తండ్రితో అన్నారు. తండ్రి అనుమతించాడు.

రాక్షసుడు తనను పట్టుకోగానే ముదావతి మొదట భయపడి వ్యాకులం చెందింది, కాని తరవాత అమె ధైర్యం తెచ్చుకుని, రాక్షసుడికి ఎదురు తిరగటానికి బదులు వాణ్ణి మంచిగానే వంచన చెయ్యాలని నిశ్చయించుకున్నది.

కుజంభుడు ముదావతిని తన మందిరానికి చేర్చి, అమెకు తాగటానికి మంచి పానీయా లిచ్చి, "నువ్వు ఎవరి కుమార్తెవు? నీ పేరేమిటి?" అని అడిగాడు. తాను బిందురతుడి కుమార్తెననీ, తన పేరు ముదావతి అనీ చెప్పిన మీదట వాడు, "నీ అందం చూసి నిన్ను మోహించి తెచ్చాను. నన్ను సుఖపెట్టు," అన్నాడు.

"అంతకన్న కావలసిన దేమిటి? నా తల్లిదండ్రులు నన్ను మహా పరాక్రమవంతుడి కిచ్చి పెళ్ళి చెయ్యాలనుకుని, నీకన్న పరాక్రమవంతులు లేరని నిశ్చయించారు. నేను క్షత్రియకన్యను గనక మనకు కాస్తా క్రంగా పెళ్ళి జరిగే వరకూ కాస్త ఓపిక పట్టు," అన్నది ముదావతి. అందుకు రాక్షసుడు సరే నన్నాడు.



కాని ఆ మర్నాడే సునీతి సుమతులు తన పైకి యుద్ధానికి వచ్చేసరికి రాక్షసుడు ముదావతితో, "మీ వాళ్ళు నిన్ను నా కిచ్చి పెళ్ళిచేస్తా రంటివే, నీ అన్నలు నా పైకి యుద్ధానికి వచ్చారేమిటి?" అన్నాడు.

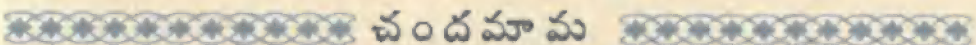
"నన్ను సువు చెప్పకుండా ఎత్తుకు వచ్చావు గద, అందుకని వాళ్ళకు పౌరుషం వచ్చి ఉంటుంది. వాళ్ళతో నీకు యుద్ధ మేమిటి? పట్టుకుని బంధించు," అన్నది ముదావతి.

ఈ మాటలకు రాక్షసుడు సంతోషించి, మాయోపాయం చేత సునీతిని, సుమతిని పట్టుకుని, ఖైదుచేశాడు. వారి పరివారంలో వాళ్ళు తిరిగి వెళ్ళి, రాజకుమారులు రాక్ష సుడికి బంధీలయారవి రాజుతో చెప్పారు.

బిందురథ మహారాజు రాక్షసుణ్ణి గెలవ బానికి చిన్న చిన్న యత్నాలు పనికిరావని నిశ్చయించుకుని, నానా దేశాల రాజులను విలిపించి సభ చేసి, కుజాంభుడు తన కుమార్తెను ఎత్తుకు పోవటమూ, ఆమెను విడిపించ బోయిన తన కుమారులను ఖైదు చెయ్యటమూ చెప్పి, "నా కుమార్తెను విడి పించి తెచ్చిన వారికి ఆమెనిచ్చి పెళ్ళి చేస్తానని ప్రమాణం చేస్తున్నాను," అని ప్రకటించాడు.

ఆ సభకు వచ్చిన వారిలో భనందు డనే రాజు కొడుకు వత్సంధ్రు డనే వాడున్నాడు. అతను తన తండ్రితో, "నాన్నా, నాకు సెలవిస్తే నేను వెళ్ళి, ఆ రాక్షసుణ్ణి జయించి, బిందురథుడి కుమార్తెను విడి పించి తెస్తాను," అన్నాడు.

భనందుడు, "అలాగే వెళ్ళు, కాని జాగ్రత్త! ఆ రాక్షసుడు చాలా బలవంతుడు. వాణ్ణి గెలవటానికి దైవసహాయం అవసరం. అందుచేత, మన వంశానికి మూల పురుషు డైన సూర్యభగవానుడి అనుగ్రహం పొంది, ఆ తరవాత రాక్షసుడి పైకి వెళ్ళు," అని సలహాయుచ్చాడు.



వత్సంధ్రుడు నూర్యుణ్ణి ధ్యానించి, తన సైన్యాన్ని వెంటబెట్టుకుని బిందురథ మహారాజు వద్దకు వెళ్ళి, తాను రాక్షసుడి పైకి యుద్ధానికి వెళుతున్నానని చెప్పి, ఆయన ఆశీర్వాదం పొంది, కుజంభుడి సగరానికి చేరుకున్నాడు.

తన పైకి ఎవరో పెద్ద సేనతో యుద్ధానికి వచ్చేసరికి కుజంభుడు మండిపడి, తన ముసలం తీసుకుని శత్రువును ఎదుర్కునేటందుకు బయలుదేరుతూ ముదావతికి ఆ సంగతి చెప్పాడు.

"నువ్వు అంత పెద్ద సేన మీదికి యుద్ధానికి పోవద్దు. ఏమైనా ఆపాయం కలగవచ్చు," అన్నది ముదావతి.

"వెరిదానా, ఈ ముసలం నా చేతిలో ఉండగా త్రిమూర్తులు కూడా నన్ను జయించలేరు," అంటూ రాక్షసుడామెకు ఆ ముసలం మహిమ చెప్పి, దాన్ని తానెలా సంపాదించిందీ కూడా చెప్పాడు.

ముదావతి ఆ ముసలాన్ని తన చేతిలోకి తీసుకుని, దాన్ని విమిరి చూసి, "ఇంత ఆయుధం ఉండగా ఇంకేం భయం?" అంటూ దాన్ని వాడి కిచ్చి యుద్ధానికి పంపింది. ఆమె తాకటం చేత విశ్వకర్మ శాపం తగిలి ఆ ముసలం యొక్క శక్తి కాస్తా హరించింది. కుజంభుడు వత్సంధ్రుడి పైకి యుద్ధానికి వెళ్ళి, అతని చేతిలో అవలీలగా చచ్చాడు.

తరవాత వత్సంధ్రుడు సునీతి సుమతులను చెర విడిపించి, ముదావతిని వెంటబెట్టుకుని తిరిగి వచ్చాడు.

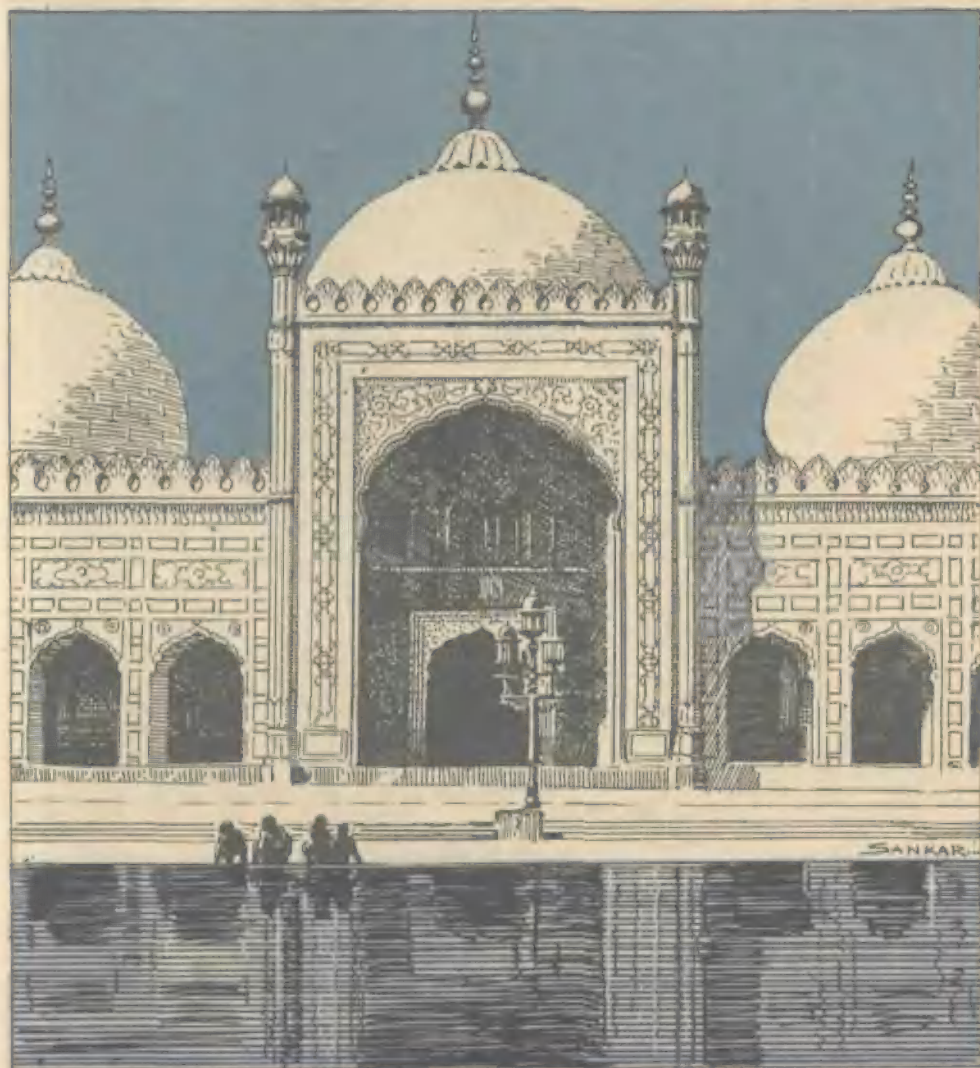
బిందురథుడు అతనికి ముదావతి నిచ్చి మహావైభవంగా వివాహంచేసి, కుజంభుడి సగరాన్ని తన అల్లుడు కొల్లగొట్టి తెచ్చిన ధనాన్నంతా అతనికే ఇచ్చేశాడు.

సునంద అనే ముసలాన్ని నిర్వీర్య పరచినందుకు ముదావతికి సునంద అనే పేరు కూడా వచ్చింది.



52. బాద్షాహి మసీదు

లోహోరులో ఉండే ఈ మసీదును ఇస్లాము మతాభిమాని ఔరంగజేబు పాదుషా 1674 లో కట్టించాడు. మహమ్మద్ ఇక్బల్ కవిని దీని ద్వారం వద్దనే సమాధి చేశారు.



త్వరలో వెలువడనున్న అత్యుత్తమ సినిమా సాపత్రిక ? ? ?

కళానితమైన ఈ తెలుగు పత్రికకు మీరు
చక్కని అక్షరపంతమైన పెరు సూచించండి.

ఆమోదించబడిన సూచనకు
బహుమానం 116 రూపాయలు
[మరియు ఒక సాలు బందా ఉచితం]

ఈ పాటిలో పొట్లొనదలచినవారు ఈ క్రింది కూపను నింపి
మార్చి అఖరులోగా పోస్టు చెయ్యండి. ఒక్కొక్క
కూపనులోనూ రెండు పేర్లు సూచించవచ్చును.

నూతన సినిమాపత్రిక నామకరణం

పేరు 1

2

పోటీదారు పేరు

చిరునామా

బాక్స్ నెం. 3

C/o చందమామ పబ్లికేషన్స్

పడవళని, మదరాసు - 26.



బహుమతి
పొందిన వ్యాఖ్య

ఇంతే సంగతులని వ్రాయండి

పంపినవారు:
జి. ఆర్. రాజు, నింఢ్ర



బహుమతి
పొందిన వ్యాఖ్య

ముచ్చట కర్వాత మేయండి

పంపినవారు :
జి. ఆర్. రాజు, నిర్మల

పోటో వ్యాఖ్యల పోటీ :: బహుమానం రూ. 10 లు

ఈ పోటోల వ్యాఖ్యలు 1966 మే నెల సంచికలో ప్రకటించబడును.



★ పై పోటోలకు సరిబస వ్యాఖ్యలు ఒక్క మాటలోగానీ, చిన్న వాక్యంలోగానీ కావాలి. (రెండు వ్యాఖ్యలకూ సంబంధం వుండాలి.)

★ మార్చి నెల 20-వ తేదీ లోగా వ్యాఖ్యలు మాకు చేరాలి. తరువాత చేరే వ్యాఖ్యలు ఎంత మాత్రమూ పరిశీలించబడవు.

★ మాకు చేరిన వ్యాఖ్యలలో అత్యుత్తమంగా వున్న సెట్టుకు (రెండు వ్యాఖ్యలకు కలిపి) రూ. 10/లు బహుమానం.

★ వ్యాఖ్యలు రెండూ పోస్టుకార్డు పైన వ్రాసి, ఈ ఆద్రసుకు పంపాలి—చందమామ పోటో వ్యాఖ్యల పోటీ, మద్రాసు-26.

మార్చి నెల పోటీ ఫలితాలు

మొదటి పోటో : ఇంతే సంగతులని వ్రాయండి

రెండవ పోటో : ముచ్చట్ల తర్వాత మేయండి

సంపినవారు : జి. రామచంద్రరాజు,

నెండ్ర, (చిత్తూరు జిల్లా)

బహుమతి మొత్తం రూ. 10/- ఈ నెలఖతులోగా పంపబడుతుంది.



అమృతాంజనం వాడి

శీఘ్రంగా నివారణ పొందండి

స్థానికంగా ఉండే బాధను నివారించుకోడానికి త్వరిత మందులు ఎందుకు వుచ్చుకుంటారు? నొప్పి ఉన్న చోటుమీద అమృతాంజన రాసి అమోఘంగా శీఘ్రంగా నివారణను పొందండి. ఏ అపాయం లేకుండా కండరాల నొప్పిలకు, తల నొప్పికి, బెణుగులకు ఇంకా కీళ్ల నొప్పిలకు అమోఘంగా గుణమిచ్చే అమృతాంజన 10 రకాల బొప్పెలు చేరిన మందు. అమృతాంజన గుండెజలుబుకే కాక సాధారణ జలుబులకు కూడా మంచి మందు. కొంచెంకొంచెం ఉపయోగించవలసి ఉంటుంది కాబట్టి ఒక సిసా మె కుటుంబానికి కంఠాకలిం వెలిల తరలింది వస్తుంది.

అవసరానికి ఎప్పుడూ అమృతాంజన ఉంచుకోండి. అమృతాంజన 70 ఏళ్ల ప్రసిద్ధినిపొందిన నమ్మకమైన గృహదైవం.

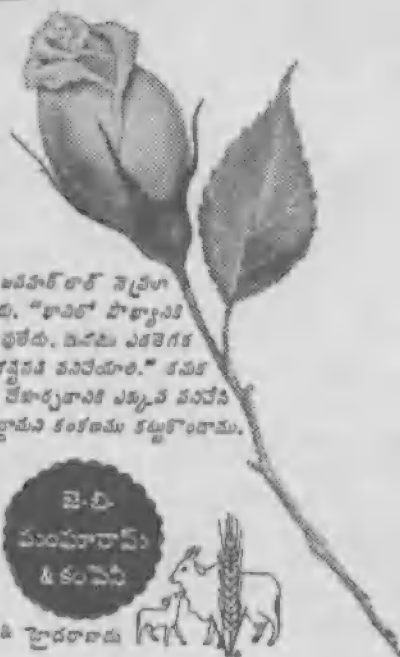
అమృతాంజన నొప్పులు జలుబుల నివారణకు 10 రకాల బొప్పెలు చేరిన మందు.



అమృతాంజన రిమిడర్
మద్రాసు - బొంబాయి - కలకత్తా - ఢిల్లీ



సాగు సాగు



అవెవర్ లాక్ నెవ్రో
యిలా అన్నాడు. "భావిలో పొట్టానికి
ఎక్రాంతి కాపులేదు. దువ్వు ఎకరెగక
కన్నవడి వసలేయాలి." కనుక
అయిన అక్కడ కొంత చేజూర్చడానికి ఎక్కువ వసలేసి
కాశీయ సంవదక ఎక్కువ తక్కువ చేర్చామని కంకణము కట్టుకొందాము.

వై.చి.
మంమూరాచాన్
& కంపెనీ

గృహిణుల & హైదరాబాదు



048-156౫

ఉగాది కానుక!



ప్రేమ ప్రాచీనమే...

పరమానందయ్య శిష్యుల కథ



కథ: సదాశివబ్రహ్మం సంగీతం: ఘంటసాల హీరో: జి. గోపాలరావు హీరోయిన్: సి. నాగేశ్వరరావు.

కథానాయకం: సి. పుల్లయ్య నిర్మాత: తోట సుబ్బారావు

పూర్వ
రీతి

SREEKRISHNA PUBLICITIES.

కెండ్రింగ్ నకిలీ-ఒక రూపాయి ప్రతులు: అమలాంకిత బాబు, విజయవాడ - 4.

ఇంటి సదుపాయాలతో బస - రుచికరమైన భోజనము



న్యూ మా డరన్ హోటల్

శాకాహారము - లాడ్జింగు - రెస్టారెంటు

వయాగనల్ రోడ్డు, విశ్వేశ్వరపురం, బెంగళూరు - 4

(మినర్వా సర్కిల్ దగ్గర)

మందరముగా వర్షివెంగు చేసిన గదులు, రోజు 24 గంటలూ చప్పిళ్ళూ,
వేడిచిళ్ళూ వస్తాయి విందులకూ, టి-పార్టీలకూ ప్రత్యేకించిన గదులు.

ఫోన్: 72849 & 27660

జలుబు?

పెప్స్

తీసుకోండి!

పెప్స్ ద్వారా మీ పెద్ద పెద్ద వ్యాధులను, అందరి
కంటే ముందే ఆరోగ్యకరమైన జీవితాన్ని
అందించుకుంటే మీకు వివాదం కలుగుతుంది...
మీకు వంట గొంతుగ వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...
మీకు వ్యాధి కలుగుతుంది...

- * అందరి కంటే ముందే గొంతుగ వ్యాధి కలుగుతుంది
- * పెద్ద పెద్ద వ్యాధులను, అందరి కంటే ముందే ఆరోగ్యకరమైన జీవితాన్ని
- * అందరి కంటే ముందే ఆరోగ్యకరమైన జీవితాన్ని

పెప్స్

శ్రమమూ వివారం నావగును.



SHBI-PP-1 TEL



అంధ్రప్రదేశ్కు సంపకద్దాల్లు: Ms. ఎనెడ్ అండ్ కో., 15/9/521-24, జవహర్ నెహ్రూ రోడ్,
(మహబూబ్ నగర్), తపాలు పెట్టె నం. 148, హైదరాబాదు - 12

తీసుకోండి

గెవార్ట్
గెవాబాక్స్

50% పెద్దవయిన
ఆకర్షణీయమగు ఛాయా చిత్రములు

గెవా బాక్స్, అద్భుతమైన దీర్ఘదూర ప్రాకారపు చిత్రములు
8 సెం. మీ. అంత పెద్దవి... సాధారణ తెమలైన ఇచ్చే
వాటి కంటే 50% పెద్ద వాటిని ఇచ్చును. మరియు
నెగేటివ్ యొక్క సాటిలేని విశిష్టత వలన ఎంతో చక్కటి
ఎనలార్ మెంట్లు మీకు విశ్వయంగా అభిసాయి!
ఈ విశేషమైన లక్షణముల వలన గెవా బాక్స్ వర్క్యూతమై
పైసేది.

■ దృఢమైన, ఇక్కటి బోడి-ఫ్లూరిగా ఉత్పత్తమైన
స్టీల్ కో వయారు చేయబడినది.

■ సరిమైన కాంటాక్టుస్, శీఘ్రంగా, ముంభమైన పొడో
గ్రాఫ్ రికార్డు, ఉజ్వలమైన, స్పష్టమగు, ఆయ-
లెవెల్ ఫ్లూ మెండర్.

■ 3 స్పీడ్స్ (శర్ట్స్, 1/50 వ మరియు 1/100 వ సెకం
డ్లు) అద్భుతమగు, పాస్-ఎకస్ పాడ్స్ తీసుకోండి.

■ దూరపు వస్తువులకు పోకస్ చేసుకునేందుకు (f 11
మరియు f 16) 2 ఎవర్క్యూల్

గెవా బాక్స్ను వాడడం ఎంతో ముంభం కూడా, ఒక సారి
త్రిక్ తెయ్యండి - మీ గెవా బాక్స్ మిగిలినదంతా చేసుండి.
మీ ఎని ఎర్ వర్తకుని దూహించమని అడగండి. ఖరీదు:
రూ. 44.00

గెవార్ట్

గెవాబాక్స్



ఎల్లయిండ్ పొడోగ్రాఫిక్స్ రిమిటెడ్, కస్తూరి
విల్లింగ్, జమ్షెడ్జీ టూల్స్, కోల్కాతా.



ప్రాఫెషనల్
చిత్రములను
తీసే ప్రకృతదరణ
పొందిన కెమేరా :

BRUNNEN A.P.L. 71

అప్స...కోలినోస్

స్వచ్ఛత లేక తాజాదనం కోరటం!



అప్స...కోలినోస్

చర్మం, తయ్యంపి రుచి కోరటం!

అప్స...కోలినోస్

వర్షపాతం వే మరగ కోరటం!



అప్స...కోలినోస్

క్యాబిన్ తయ్యంపి మనాసన కోరటం!



అప్స కోలినోస్ లక్ష్యం: కోలినోస్ వారి లక్ష్య చిరునవ్వు అందరిలాగే! ప్రతి రోజూ తాళి మరియు ఉదయము కోలినోస్ డెంటర్ శ్రీమత్ వర్ణన అన్ని తెయ్యారి. స్నేహితుల సహవాసంలో అధిక విశ్వాసము...అధిక ఉల్లాసము!

స్వచ్ఛమైన పళ్లు! తాజాశ్వాస!

అప్స ...కోలినోస్ **Kolynos**

Registered user: GEOFFREY MANNERS AND COMPANY LIMITED



అన్నపూర్ణ



చందమమ

నిర్మాత
డి.మధుసూదనరావు

దర్శకుడు
కె.విశ్వనాథ్

నవయుగ విడుదల

సంగీతం కొడైళ్ళిరరావు
ఫాటోగ్రఫీ సెల్వరాజ్



Chandamama [Telugu]

March '66

Statement about ownership of CHANDAMAMA (Telugu)
Rule 8 (Form IV), Newspapers (Central) Rules, 1956

- | | | |
|--|---|--|
| 1. Place of Publication | : | ' CHANDAMAMA BUILDINGS ' |
| | : | 2 & 3, Arcot Road, |
| | : | Vadapalani, Madras-26 |
| 2. Periodicity of Publication | : | MONTHLY |
| | : | 1st of each Calendar month |
| 3. Printer's Name | : | B. NAGI REDDI, |
| Nationality | : | INDIAN |
| Address | : | The B. N. K. Press (Pvt.) Ltd., |
| | : | 2 & 3, Arcot Road, Vadapalani, Madras-26 |
| 4. Publisher's Name | : | B. VISWANATHA REDDI, |
| Nationality | : | INDIAN |
| Address | : | Managing Partner, Sarada Binding Works, |
| | : | 2 & 3, Arcot Road, Vadapalani, Madras-26 |
| 5. Editor's Name | : | CHAKRAPANI (A. V. Subba Rao) |
| Nationality | : | INDIAN |
| Address | : | 2 & 3, Arcot Road, Vadapalani, Madras-26 |
| 6. Name & Address of individuals who own the paper | : | SARADA BINDING WORKS : |
| | : | PARTNERS, |
| | : | 1. Sri B. Viswanatha Reddi, |
| | : | 2. Sri B. L. N. Prasad, |
| | : | 3. Sri B. Venugopal Reddi, |
| | : | 4. Sri. B. Venkatarama Reddi, |
| | : | 5. Smt. B. Seshamma, |
| | : | 6. Smt. B. Rajani Sarasawathi, |
| | : | 7. Smt. A. Jayalakshmi, |
| | : | 8. Smt. K. Sarada, |

I, B. Viswanatha Reddi, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

B. VISWANATHA REDDI,
Signature of the Publisher

1st March, 1966



పాటలు పాడే బొమ్మల పుస్తకం

రకరకాల ధ్వనులు, ధ్వనులను చేసే బొమ్మలు, బొమ్మలకు
 సరిపడే అకరాలు చిన్నపిల్లలకు అందమైన పుస్తకం

పేల రు. 1-50

హెగ్గిన్ బాదమ్మ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్

165, హంట్ రోడ్డు

::

మద్రాసు - 2

AWARDS!

WON PLENTY

YET WE DON'T SAY
WE ARE THE BEST

ONLY
WE DO OUR BEST

भारत सरकार
सूचना और प्रसारण मंत्रालय
ख़्पाई और सजावट पर राजपुर
सूचना प्रमाणपत्र



PRASAD PROCESS PRIVATE LTD
CHANDAN BUILDINGS MADRAS-26

